



# Wójt Gminy Terespol

Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1  
Kobylany  
21-540 Małaszewicze  
Tel. 83 411 20 00  
Fax. 83 411 20 09  
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

GMINA TERESPOL



MECENAS POLSKIEJ EKOLOGII

O-S.0641.1.2019.MS

Kobylany, dnia 31.05.2019 r.

## RADA GMINY TERESPOL

Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany

21-540 Małaszewicze

Zgodnie z art. 28aa ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2019 r. poz. 506) w załączeniu przekazuję raport o stanie Gminy Terespol za 2018 rok.

Wójt  
  
Krzysztof Iwaniuk





*Odebrano  
dnia 31.05.2019r*

# **RAPORT O STANIE GMINY TERESPOL ZA 2018 ROK**



**Wójt Gminy Terespol**

Kobylany, 2019 rok

## SPIS TREŚCI

I. WSTĘP .....	4
II. INFORMACJE OGÓLNE.....	5
1. POŁOŻENIE.....	5
2. DEMOGRAFIA.....	7
2.1 DANE STATYSTYCZNE .....	7
2.2 PRZECIWDZIAŁANIA NEGATYWNYM ZMIANOM DEMOGRAFICZNYM .....	9
III. REALIZACJA POLITYK, PROGRAMÓW, STRATEGII .....	10
1. ŁAD PRZESTRZENNY.....	10
2. GOSPODARKA NIERUCHOMOŚCIAMI.....	11
3. OCHRONA ŚRODOWISKA I OCHRONA PRZYRODY.....	11
3.1 USŁUGI KOMUNALNE I GOSPODARKA ODPADAMI .....	11
3.2 PROGRAM USUWANIA AZBESTU .....	12
3.3 PROGRAM UDZIELANIA DOTACJI Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA.....	12
3.4 PROGRAM UDZIELANIA DOTACJI Z ZAKRESU ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII .....	12
3.5 PROGRAM OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI .....	13
3.6 PROGRAMY UNIJNE .....	13
4. GOSPODARKA WODNA .....	14
5. INFRASTRUKTURA DROGOWA.....	14
5.1 INWESTYCJE DROGOWE .....	14
5.2 REMONTY DRÓG .....	14
5.3 INWESTYCJE DROGOWE REALIZOWANE W RAMACH PROGRAMÓW .....	15
6. TRANSPORT PUBLICZNY.....	16
7. UTRZYMANIE MIENIA KOMUNALNEGO.....	16
8. POMOC SPOŁECZNA.....	17
8.1 ZADANIA WŁASNE I ZLECONE .....	17
8.2. REALIZOWANE PROGRAMY .....	18
9. EDUKACJA .....	22
9.1 REALIZACJA POLITYKI OŚWIATOWEJ .....	22
9.2 FINANSOWANIE OŚWIATY .....	25
9.3. PROGRAMY UNIJNE .....	28
10. KULTURA, SPORT, REKREACJA.....	29
10.1 DZIAŁALNOŚĆ GMINNEGO CENTRUM KULTURY .....	29
10.3 PROGRAMY UNIJNE .....	37
11. DZIEDZICTWO KULTUROWE .....	39

11.1 DOTACJE CELOWE NA ZABYTKI.....	39
11.2 PROGRAMY UNIJNE .....	40
12. OCHRONA ZDROWIA .....	40
13. CMENTARZE GMINNE.....	40
14. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA .....	42
15. WSPÓŁPRACA ZAGRANICZNA, UDZIAŁ W ZWIĄZKACH I STOWARZYSZENIACH, WSPÓŁPRACA Z INNYMI JEDNOSTKAMI SAMORZĄDU.....	44
15.1 POMOC RZECZOWA I FINANSOWA.....	45
15.2 WSPÓŁPRACA I PODEJMOWANIE PARTNERSKICH INICJATYW.....	46
15.3 NAGRODY I WYRÓŻNIENIA .....	47
16. ADMINISTRACJA PUBLICZNA.....	48
17. STRATEGIE I KIERUNKI ROZWOJU .....	49
<b>IV. REALIZACJA UCHWAŁ RADY GMINY.....</b>	<b>50</b>
1. OGÓLNE PODSUMOWANIE .....	50
2. WYKONANIE UCHWAŁ RADY GMINY.....	52
3. REALIZACJA BUDŻETU.....	54

## I.WSTĘP

**Wysoka Rado!**

**Szanowni Mieszkańcy Gminy Terespol !**



*Przedstawiam pierwszy raport o stanie naszej gminy za rok 2018. To kolejny rok wyteźonej pracy na rzecz poprawy życia naszych mieszkańców, to kolejny bardzo udany rok. Praktycznie zrealizowane zostały wszystkie zamierzenia, nie odnotowaliśmy żadnych perturbacji w przetargach, zrealizowaliśmy zaplanowane dochody.*

*Materializują się plany modernizacji Małaszewicz. Trwające, w ubiegłym roku, prace koncepcyjno – projektowe wymagały dość dużego zaangażowania z mojej strony. Na przygotowanych przez nas terenach inwestycyjnych pojawili się kolejni inwestorzy, a firmy tam funkcjonujące rozszerzają swoją działalność w ramach Nowego Szlaku Jedwabnego.*

*To istotny prognostyk na przyszłość dla dalszego rozwoju naszej „małej Ojczyzny”. Niestety jednak odnotowujemy dalszy spadek ilości mieszkańców, i coraz więcej osób jest w wieku poprodukcyjnym. To powinno skłaniać nas do podejmowania działań z jeszcze większą intensywnością, zmierzających do zahamowania negatywnych zmian demograficznych, i zachęcających do osiedlania się na naszym terenie.*

*Jednocześnie coraz bardziej powinniśmy angażować się w programy dla seniorów. Oprócz planowanego Domu Kultury coraz bardziej potrzebna jest publiczna przychodnia zdrowia w centrum gminy, co zapewne ułatwi kontakt z lekarzem, stomatologiem, itp.*

*Martwi mnie ciągle nie poprawiona ustawa o transporcie kolejowym, stawiająca pod znakiem zapytania nasze dochody w przyszłości od osób prawnych. Ogromny wzrost cen energii elektrycznej, wprost przekładający się na koszty wydobycia i uzdatniania wody, oczyszczania ścieków i zagospodarowywanie odpadów, nie jest bez znaczenia dla naszych skromnych budżetów domowych.*

*Życzymy sobie także, aby nasze położenie geograficzne pomiędzy dwoma systemami gospodarczymi stało się bardziej znaczącym atutem przyśpieszonego rozwoju.*

*Zachęcam do lektury niniejszego raportu!*

Wójt Gminy Terespol

Krzysztof Iwaniuk

## II. INFORMACJE OGOLNE

### 1. POŁOŻENIE

Gmina Terespol leży w północno-wschodniej części województwa lubelskiego, w powiecie bialskim.

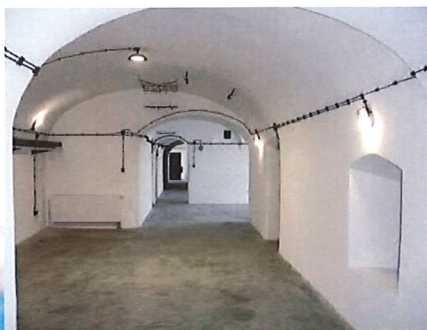
*Podział administracyjny, układ i struktura gospodarcza otoczenia gminy Terespol w 2018 roku nie uległy zmianie.*

Położona jest na skrzyżowaniu dwóch pasm funkcjonalnych o szczególnym znaczeniu:

- pasma N – S wzdłuż doliny Bugu i dróg wojewódzkich 698 i 816, o walorach przyrodniczych i turystyczno – rekreacyjnych;

*W ostatnich dwóch latach nastąpił istotny wzrost turystyki rowerowej w związku z:*

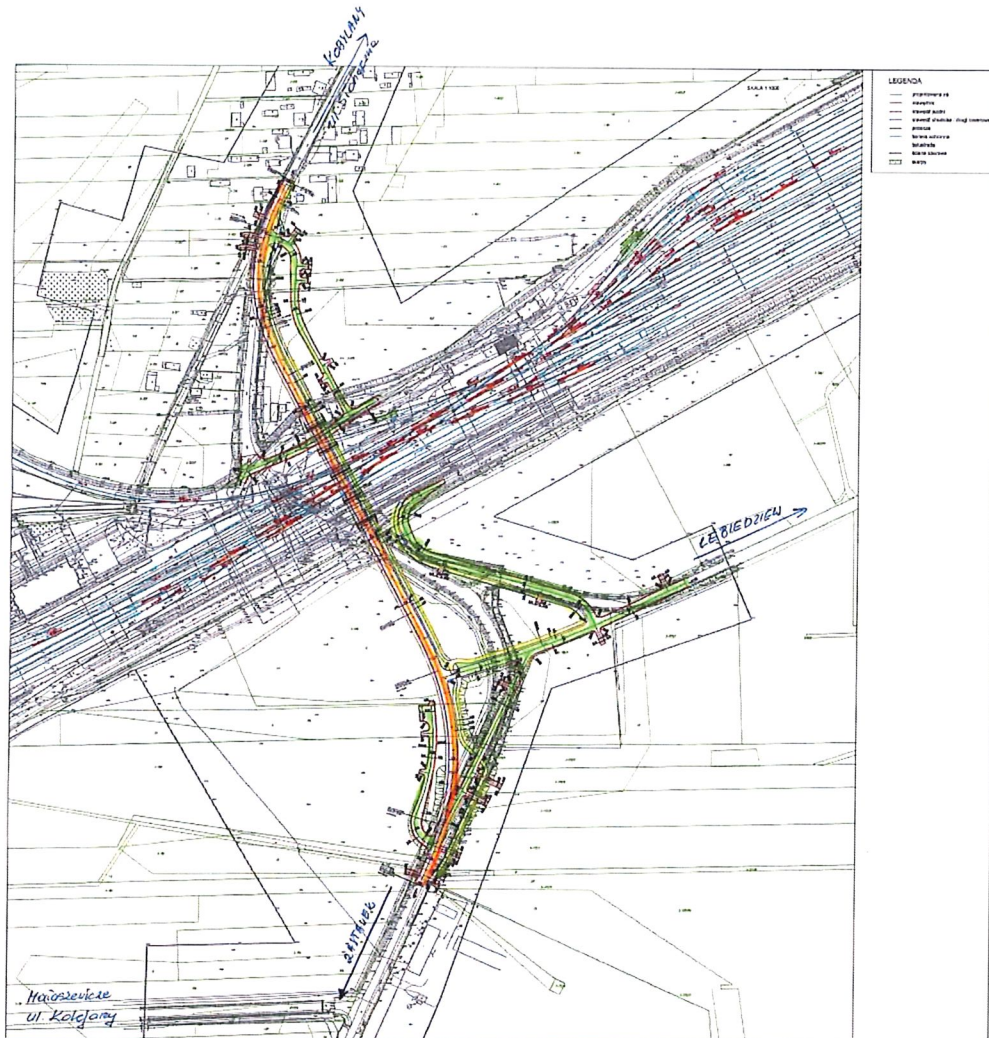
- *zafunkcjonowaniem rowerowej trasy Green Velo;*
- *przygotowaniem przez gminę atrakcyjnych terenów rekreacyjnych w Kobylanach;*
- *zagospodarowaniem i udostępnieniem fortów Przedmościa Terespolskiego Twierdzy Brześć;*
- *wykonaniem nowych odcinków ścieżek rowerowych na terenie gminy;*
- *realizacją zbiornika wodnego;*



- pasma W – Z ukształtowanego na bazie infrastruktury komunikacyjnej rangi transgranicznej szlaku kolejowego E-20 i drogowego E-30 i A2;

- Trwa przebudowa linii kolejowej i przygotowywanie projektu torów odstawczych w celu zwiększenia przepustowości granicy państwa na Przejściu Kolejowym/ w tych działaniach gmina Terespol aktywnie uczestniczy/;

KONCEPCJA WIADUKTU I UKŁADU DRÓGOWEGO W KOBYLANACH



- WIADUKT
- NOWE DRÓGI I ZAJAZDY
- ŚCIEŻKA ROWEROWA

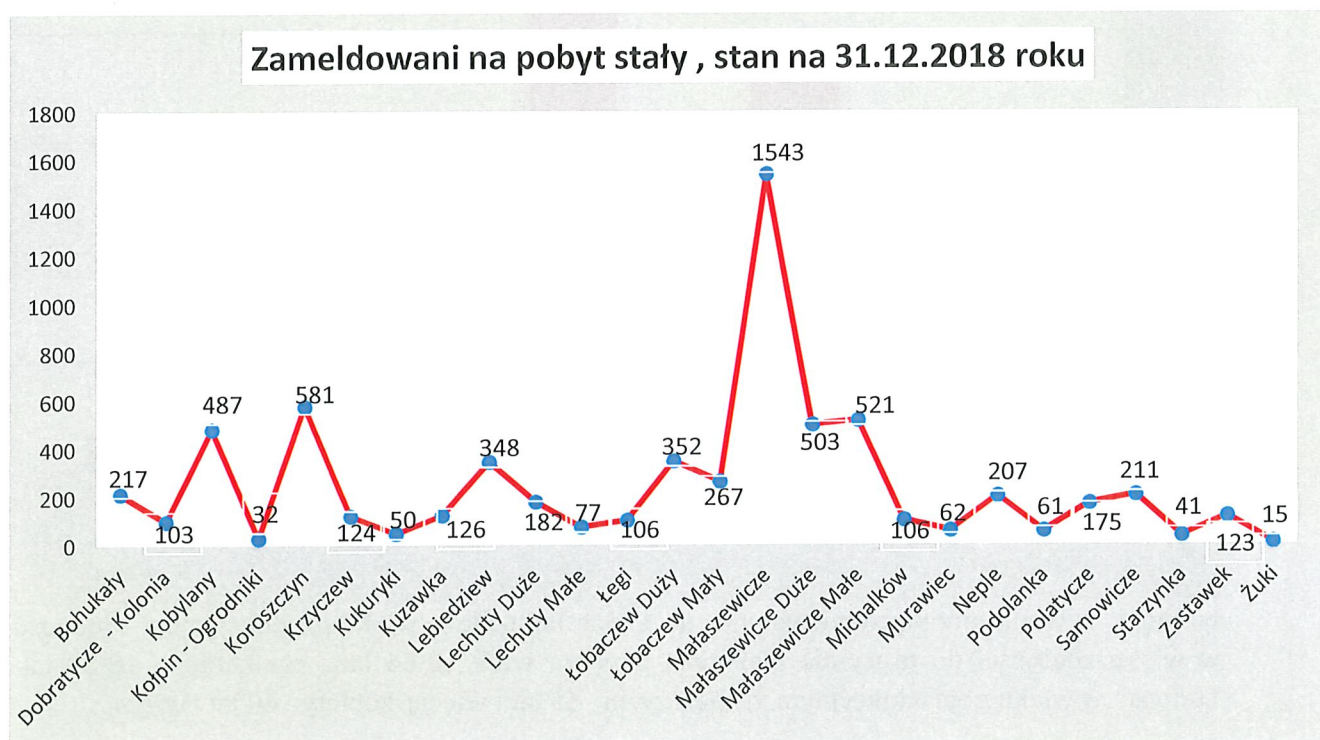
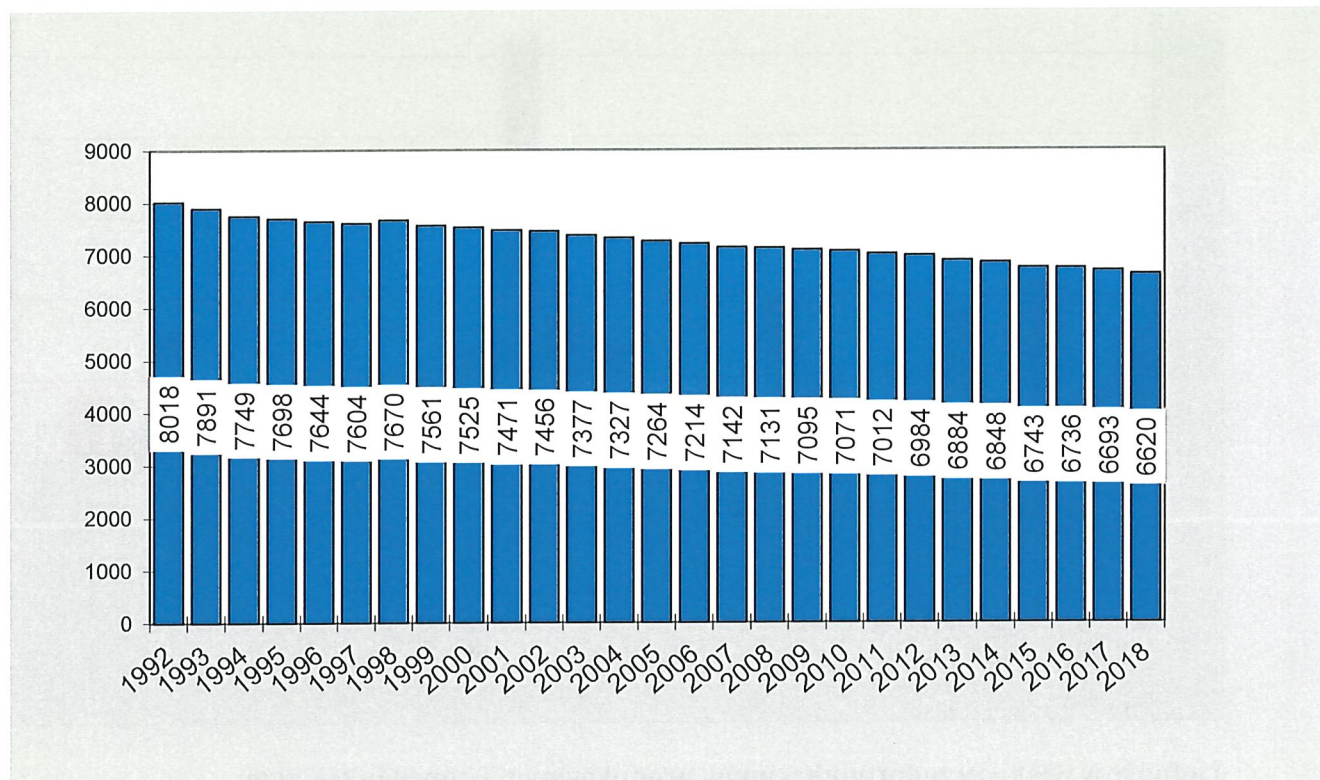
- Angażujemy się również w przygotowania Studium Wykonalności modernizacji Małaszewicz / uzgodniony został wiadukt nad torami w ciągu drogi 1047L w Kobylanach i kładka dla pieszych w Małaszewiczach/;
- Wspomagamy i koordynujemy działania służb granicznych i spółek kolejowych w celu usprawnienia i zwiększenia przepustowości granicy Polsko – Białoruskiej i działających w obrębie Małaszewicz terminali przeładunkowych.

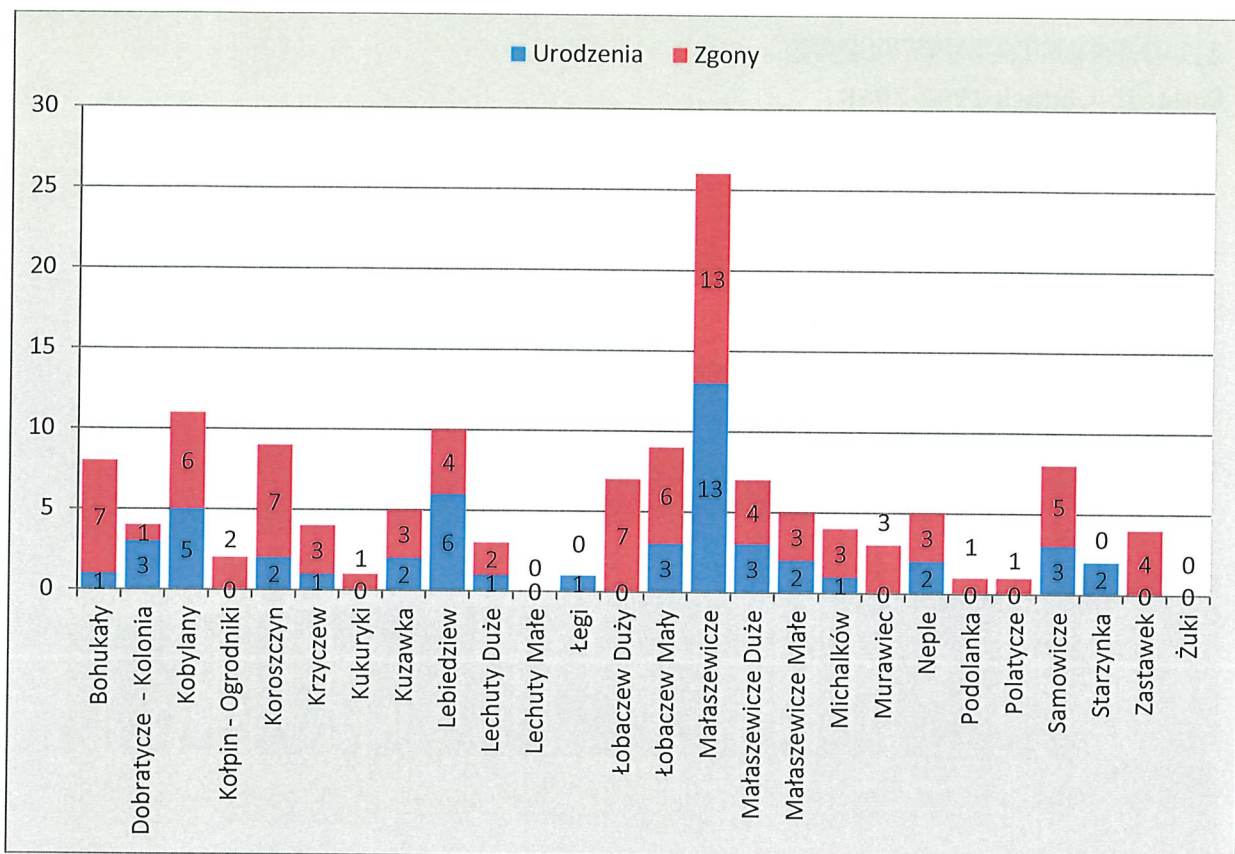


## 2. DEMOGRAFIA

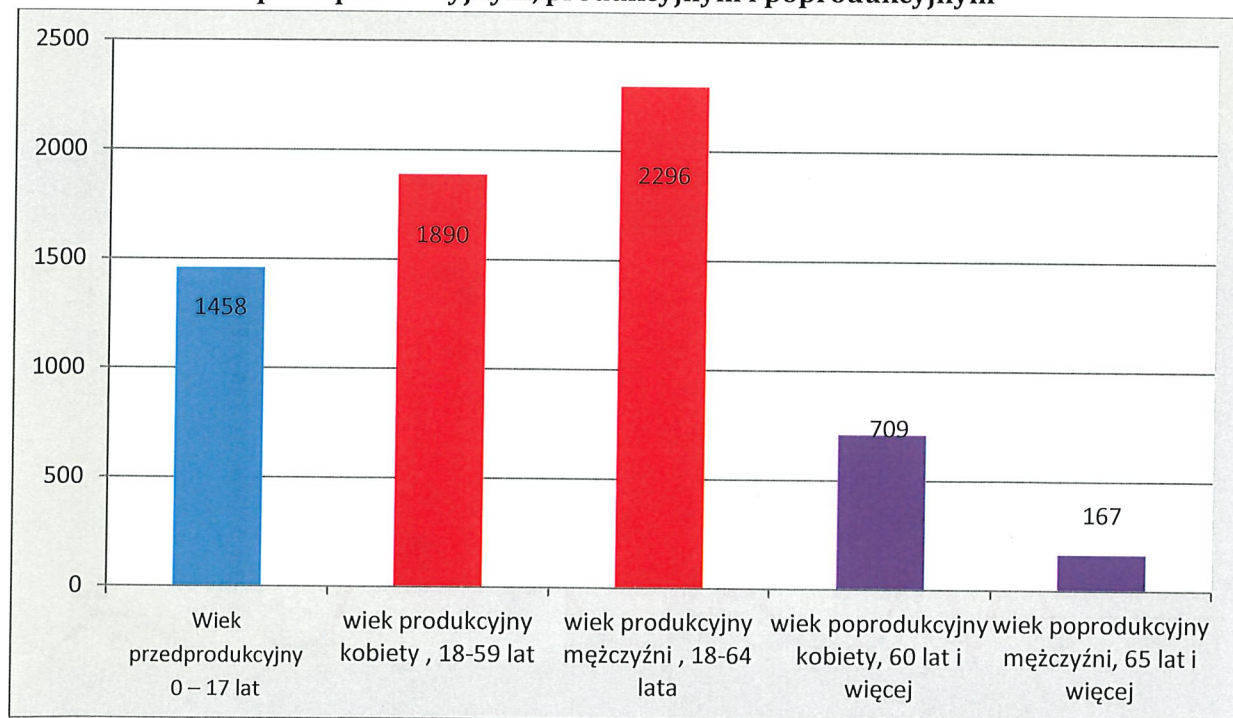
### 2.1 DANE STATYSTYCZNE

Ludność w latach 1992-2018





### Ludność w wieku przedprodukcyjnym, produkcyjnym i poprodukcyjnym



Ludność w wieku przedprodukcyjnym - do 17 lat. Ludność w wieku produkcyjnym - ludność w wieku zdolności do pracy-dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet - 18-59 lat. Ludność w wieku poprodukcyjnym, tj. mężczyźni - 65 lat i więcej, kobiety - 60 lat i więcej.

**W Gminie Terespol, na dzień 31.12.2018 r., faktycznie zamieszkiwało 5461 osób – wg. deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.**

## **2.2 PRZECIWDZIAŁANIA NEGATYWNYM ZMIANOM DEMOGRAFICZNYM**

Od początku funkcjonowania Gminy Terespol prowadzone są działania nakierowane na zahamowanie zmian demograficznych:

- utworzono strefy aktywności gospodarczej w rejonie Małaszewicz i Koroszczyzna, przyciągające inwestorów – nowe miejsca pracy;
- przygotowano od podstaw i uzbrojono w infrastrukturę komunalną i drogową tereny przeznaczone pod zwarte budownictwo mieszkaniowe w Małaszewiczach i Kobylanach /Centrum Gminy/;



- wykonano pełną infrastrukturę komunalną, drogową, telekomunikacyjną oraz oświetlenie uliczne we wszystkich miejscowościach, gdzie również są grunty przeznaczone pod budownictwo jednorodzinne;
- wprowadzono zwolnienie z podatku od nieruchomości budynków mieszkalnych;
- w 2018 r. wprowadzono zwolnienie w części z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla rodzin wielodzietnych;



- ciągle inwestujemy w infrastrukturę oświatową i w istotnym zakresie dopłacamy do oświaty, aby szkoły mogły funkcjonować na wysokim poziomie;
- otworzyliśmy w 2018 r. nowy oddział przedszkolny przy Szkole Podstawowej im. Orła Białego w Kobylanach; to drugie, po Małaszewiczach, przedszkole w Gminie Terespol;
- znacząco rozszerzyliśmy zakres działania Gminnego Centrum Kultury;
- rozbudowaliśmy publiczną przestrzeń sportowo – rekreacyjną, jako istotną wartość dodaną do terenów budownictwa mieszkaniowego.

### III. REALIZACJA POLITYK, PROGRAMÓW, STRATEGII

#### 1. ŁAD PRZESTRZENNY

- Obszar Gminy Terespol objęty planami miejscowymi - **48 %**. Tereny nieobjęte ustaleniami planów miejscowych to głównie tereny rolne.
- Ilość miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obowiązujących w gminie Terespol - **26**.
- Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego w trakcie procedowania - **7**.
  - uchwała nr VII/51/15 z dnia 29 października 2015 r. ( dotyczy Koroszczyna przy Terminalu). Należało uzyskać zgodę Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi na wyrażenie zgody na przeznaczenie gruntów rolnych klasy III na cele nierolnicze. Minister decyzją GZ.tr.602.142.2018 z dnia 17 grudnia 2018 r. wyraził częściowo zgodę na przeznaczenie gruntów rolnych klasy III o pow. 13,35 ha, natomiast nie wyraził zgody na przeznaczenie gruntów rolnych o pow. 7,41 ha na cele nierolnicze. Wobec powyższego podjęto uchwałę zmieniającą – zmniejszającą obszar opracowania, w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Terespol dla części miejscowości Koroszczyn.
  - Obecnie projekt planu jest przygotowywany do wyłożenia do publicznego wglądu;
  - uchwała nr XXII/146/13 Rady Gminy Terespol z dnia 14 lutego 2013 r. ( dotyczy Kobylan), plan został przyjęty uchwałą nr XX/200/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r.;
  - pozostałe projekty planów miejscowych w ilości szt. 6 (uchwały z dnia 22 czerwca 2017 r. ) są na etapie przed uzgodnieniami z instytucjami i opinią Gminnej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej.
- W 2018 r. nie podjęto żadnej uchwały o przystąpieniu do opracowania bądź też zmiany planu miejscowego.
- W 2018 r. wydano **7** decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego i **4** decyzje o warunkach zabudowy.

**W Gminie Terespol w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego przeznaczono pod:**

- **przemysł, składy, handel, usługi - 1040 ha, rezerwa wynosi ok. 210 ha;**
- **budownictwo mieszkaniowe - 544 ha, rezerwa wynosi ok. 180 ha.**

## 2. GOSPODARKA NIERUCHOMOŚCIAMI

W 2018 r. Gmina Terespol nabyła ogółem 4,5163 ha, w tym:

- a) nabycie w drodze umowy notarialnej – 2,2200 ha, w tym:
  - Kobylany – 2,2200 ha
- b) nabycie w drodze administracyjnej – 2,2963 ha, w tym:
  - Lechuty Małe – 1,5239 ha (odszkodowanie)
  - Samowicze – 0,0124 ha (odszkodowanie)
  - Zastawek – 0,7600 ha (komunalizacja)

W 2018 r. Gmina Terespol zbyła ogółem 1,4715 ha, w tym:

- Kobylany – 1,0177 ha (cele mieszkaniowe)
- Małaszewicze Duże – 0,4500 ha (cele inwestycyjne)
- Małaszewicze – 0,0038 ha (obsługa komunikacji, garaże)

W 2018 r. nie oddano gruntów w trwałą zarząd oraz w użytkowanie wieczyste.

## 3. OCHRONA ŚRODOWISKA I OCHRONA PRZYRODY

### 3.1 USŁUGI KOMUNALNE I GOSPODARKA ODPADAMI

Wodociąg komunalny w Gminie Terespol ma długość 124,52 km. Wodę do sieci dostarcza Gminie Terespol ujęcie wody w Koroszczynie o wydajności 4 800 m<sup>3</sup> na dobę. Umów podpisanych na dostarczenie wody w gminie do gospodarstw indywidualnych jest 1861 szt., do instytucji 57 szt. Ilość wody dostarczonej w 2018 r. mieszkańcom Gminy Terespol wyniosła gospodarstwom indywidualnym 143 973 m<sup>3</sup>/rok, podmiotom gospodarczym 101 839 m<sup>3</sup>/rok.

Odprowadzanie ścieków bytowych w Gminie Terespol odbywa się siecią kanalizacji sanitarnej, o długości 54,64 km, do gminnej oczyszczalni w Koroszczynie. W 2018 r. gospodarstwa indywidualne odprowadziły 72 961 m<sup>3</sup>/rok, instytucje 64 060 m<sup>3</sup>/rok.

W 2018 r. złożono 1729 deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w Gminie Terespol.

Łączna masa odebranych odpadów komunalnych w 2018 r. wynosi 3951,444 Mg, w tym budowlanych i rozbiórkowych 261,380 Mg.

Wskaźniki osiągnięte z zagospodarowania odpadów w Gminie Terespol w 2018 r. wynosiły :

- Osiągnięcie poziomu recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami frakcji papieru, tworzyw sztucznych i szkła: – 58,66 %.
- Osiągnięcie poziomu ograniczenia masy odpadów biodegradowalnych kierowanych do składowania: – 20,79 %.
- Osiągnięcie poziomu recyklingu, przygotowania do ponownego użycia i odzysku innymi metodami innych niż niebezpieczne odpadów komunalnych i rozbiórkowych – 100 %.

**W 2018 roku Gmina Terespol osiągnęła wszystkie wymagane ustawowo poziomy odzysku i recyklingu.**

### 3.2 PROGRAM USUWANIA AZBESTU

„Program usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Terespol na lata 2009 – 2032. Aktualizacja 2018. – uchwała Nr XXII/201/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r.

W ramach w/w projektu finansowanego z WFOŚiGW w Lublinie, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego oraz budżetu Gminy Terespol w latach 2009-2017 r. usunięto 681,475 Mg wyrobów zawierających azbest.

W 2018 r. usunięto 23,470 Mg w/w wyrobów z obiektów należących do Gminy Terespol za kwotę 6100 zł dotacji uzyskanej od WFOŚiGW w Lublinie oraz przyjęto 76 zgłoszeń od mieszkańców Gminy Terespol na usunięcie wyrobów zawierających azbest ok 117,221 Mg. Usuwanie jest w trakcie realizacji – finansowane, przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, który jest Beneficjentem programu współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach realizacji projektu pt. „System gospodarowania odpadami azbestowymi na terenie województwa lubelskiego.”

### 3.3 PROGRAM UDZIELANIA DOTACJI Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA

„Program udzielania dotacji celowej dla osób fizycznych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej” - uchwała Nr VI/30/11 Rady Gminy Terespol z dnia 6 kwietnia 2011 r.

W 2011 roku uchwalono program dotyczący dofinansowania kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, który jest kontynuacją programu wodociągowania i sanitacji Gminy Terespol. Gmina udziela mieszkańcom dotacji do wykonanych przyłączy kanalizacji sanitarnej ( grawitacyjnych i ciśnieniowych ) oraz do budowy przydomowych oczyszczalni ścieków.

W 2018 r. Gmina Terespol udzieliła dotacji na wykonanie **11 szt.** przyłączy kanalizacyjnych sanitarnych oraz budowę **4 szt.** przydomowych oczyszczalni ścieków na łączną kwotę ok. **59 904 zł.**

Do 2017 roku Gmina Terespol udzieliła mieszkańcom gminy pomocy finansowej na realizację 68 przydomowych oczyszczalni ścieków, 35 przyłączy kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, 51 przyłączy kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, na łączną kwotę udzielonych dotacji w wysokości **597 763,00 zł.**

### 3.4 PROGRAM UDZIELANIA DOTACJI Z ZAKRESU ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII

„Program udzielania dotacji celowych na dofinansowanie przedsięwzięć wykorzystujących odnawialne źródła energii” - uchwała Nr XXXIV/236/14 Rady Gminy Terespol z dnia 7 listopada 2014 r., zm. uchwałą Nr V/31/15 Rady Gminy Terespol z dnia 29 czerwca 2015 r.

Program dofinansowuje przedsięwzięcia: kolektory słoneczne, pompy ciepła, piece na pellet, instalacje fotowoltaiczne. W ramach Programu wykonano 618 sztuk instalacji na kwotę 1 235 582,00 zł.



W 2018 r. wykonano :

- 29 szt. kolektorów słonecznych;
- 6 szt. pomp ciepła;
- 1 szt. kotłów na pellet.

### 3.5 PROGRAM OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI

„Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zabezpieczenie bezdomności zwierząt na terenie Gminy Terespol na 2018” – uchwała Nr XXII/202/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r.

Działania:

- Gmina Terespol podpisała umowę na wyłapywanie i odławianie bezdomnych zwierząt ze Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt Nowodwór.  
Umowa zawarta od 26 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.
- Gmina Terespol podpisała umowy i udzieliła doraźnych zleceń na zapewnienie opieki bezdomnym zwierzętom:
  - a) Gabinet Weterynaryjny Andrzej Jelinek, Terespol 21-550 ul. Piłsudskiego 49, umowa od 5 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.,
  - b) EKO-BUG Sp. z o.o. w Kobylanach ul. Słoneczna 7, 21-540 Małaszewicze, umowa od 3 kwietnia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.,
  - c) umowa z osobą fizyczną od 8 stycznia 2018 r. do 29 czerwca 2018 r. i z dnia 2 lipca 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.
- W 2018 r. zapewniono opiekę na koszt Gminy Terespol:
  - a) psy i suczki - 22 szt. odłowiono i umieszczono w Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt w Nowodworze,
  - b) kotki - 17 szt., wykonano zabiegi sterylizacji,
  - c) suczki - 6 szt., wykonano zabieg sterylizacji,
  - d) psy – 1 szt. opieka weterynaryjna plus dojazd,
  - e) eutanazja psa po zdarzeniu drogowym – 1 szt.
- Koszt realizacji całego zadania przewidzianego ustawą o ochronie zwierząt na terenie Gminy Terespol w 2018 r. wyniósł **41 053,82 zł**.

### 3.6 PROGRAMY UNIJNE

W ramach Programu Polska -Białoruś-Ukraina realizowany jest wspólny projekt w zakresie gospodarki wodno – ściekowej pn. „Czysta Rzeka”.

Realizowane są dwa przedsięwzięcia infrastrukturalne tj. budowa nowej oczyszczalni ścieków w Żabince /Białoruś/ o przepustowości do 3000 m<sup>3</sup> oraz budowa ponad 4,52 km sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przykanalikami, na terenie Centrum Gminy Terespol.

Okres realizacji projektu: 1 września 2018 roku - 31 sierpnia 2020 roku.

**Całkowity budżet projektu wynosi: 2 625 334,76 euro.**

**Dofinansowanie z Unii Europejskiej: 2 362 801,28 euro.**

**Partnerzy projektu:**

- INSTYTUT ROLNICZO-EKOLOGICZNY NARODOWEJ AKADEMII NAUK BIAŁORUSI;
- ŻABINKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ MIESZKANIOWEJ;
- EKO-BUG SPÓŁKA Z O.O.

## 4. GOSPODARKA WODNA

Trwa realizacja zadania „Budowa zbiornika retencyjnego wraz z budowlami towarzyszącymi na rzece Czapelka w miejscowości Kobylany”. W 2018 r. poniesiono wydatki w wysokości 4 381 151,44 zł. Termin wykonania zadania określono w umowie na 30 listopada 2019 r.. Wykonawca potwierdza wykonanie zadania zgodnie z umową.



## 5. INFRASTRUKTURA DROGOWA

### 5.1 INWESTYCJE DROGOWE

W 2018 r. zrealizowano następujące inwestycje w zakresie budowy dróg:

- Budowa drogi Lechuty Małe - Samowicze o nawierzchni bitumicznej o długości 1 638,34 mb za cenę: 1 494 613,78 zł.
- Budowa ulicy Modrzewiowej w Kobylanach o nawierzchni z betonowej kostki brukowej o długości 970 mb wraz z parkingiem, zjazdami na posesję, kanalizacją deszczową, rowem odwadniającym oraz oświetleniem ulicznym za cenę 1 520 225,12 zł.
- Budowa ulicy Świerkowej w Kobylanach o nawierzchni z betonowej kostki brukowej o długości 199 mb wraz z oświetleniem ulicznym za cenę 403 955,67 zł.

### 5.2 REMONTY DRÓG

W 2018 r. wykonano remonty dróg:

1. **Remont ul. Kodeńskiej w Małaszewiczach Małych:** ułożenie nowej nawierzchni bitumicznej na odcinku o dł. 814 mb, **za cenę 616 533,07 zł.**
2. **Remont innych dróg w zakresie:**
  - remont drogi na dz. nr 65 i 158 w Polatyczach: wykonanie warstwy ścieralnej z betonu asfaltowego o pow. 2 428 m<sup>2</sup>,
  - remont drogi – łącznika ul. Słonecznej z ul. Ceglana w Kobylanach: wykonanie warstwy ścieralnej z betonu asfaltowego o pow. 484,75 m<sup>2</sup>,
  - remont ulicy Sportowej w Łobaczewie Małym: rozebranie nawierzchni z kostki brukowej betonowej na pow. 7,0 m<sup>2</sup>; wzmocnienie podbudowy; ułożenie kostki brukowej betonowej na pow. 7,0 m<sup>2</sup>,



- remont ulicy Leśnej i ulicy Młynarskiej w Lebiedziewie: wykonanie powierzchniowego utrwalenia emulsją kationową na pow. 1 402,75 m<sup>2</sup>,
- remont ulicy Kasztanowej w Lebiedziewie: ułożenie warstwy kruszywa łamanego; wykonanie powierzchniowego utrwalenia emulsją kationową na pow. 1 144,00 m<sup>2</sup>,
- remont drogi łączącej ul. Sportową w Łobaczewie Małym z ul. Janowską w Lechutach Dużych: ułożenie warstwy kruszywa łamanego; wykonanie powierzchniowego utrwalenia emulsją kationową na pow. 1 028,00 m<sup>2</sup>,
- remont odwodnienia liniowego na ul. Leśnej w Koroszczynie: ułożenie nowego ścieku poprzecznego z koryt odpływowych z rusztem żeliwnym o dł. 7,33 m,
- remont wjazdu do dz. nr 490 w Kobylanach (od ul. Słonecznej): wykonanie warstwy z kruszywa naturalnego z zagęszczeniem metodą stabilizacji mechanicznej o pow. 45,00 m<sup>2</sup>,
- remont ul. Leśnej w Kobylanach: mechaniczne wykonanie podbudowy z kruszywa łamanego o uziarnieniu 0-31,5 mm i grub. warstwy 15 cm z zagęszczeniem metodą stabilizacji mechanicznej (kruszywo ze skał magmowych); powierzchniowego utrwalenia emulsją kationową na pow. 2 126,25 m<sup>2</sup>,

za łączną kwotę **698 961,18 zł.**

### 5.3 INWESTYCJE DROGOWE REALIZOWANE W RAMACH PROGRAMÓW

- Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”  
Gmina Terespol w 2018 r. uzyskała dofinansowanie w ramach tego Programu na „ **Budowę dróg dojazdowych 3KDD i 5KDD na terenie Centrum w Kobylanach**” – kwota dotacji **595 190 zł**/ realizacja w 2019 r./
- „**Utworzenie spójności komunikacyjnej z krajowym systemem transportowym w gminie Terespol, poprzez budowę i przebudowę dróg na terenie Wolnego Obszaru Celnego i łączącej WOC z drogą krajową Nr 2 w Małaszewiczach Małych**” zadanie zrealizowane / 2015 r. /w ramach „ Narodowego programu przebudowy dróg lokalnych- Etap II Bezpieczeństwo-Dostępność-Rozwój”, Gmina otrzymała dotację w wysokości **1 467 277, 77 zł** ( 50% kosztów kwalifikowalnych).
- „**Utworzenie spójności komunikacyjnej z krajowym systemem transportowym w gminie Terespol, poprzez budowę dróg łączących drogę krajową Nr 2 z drogą powiatową Nr 1046L**”, realizacja /2016 r./ w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”, dotacji celowa budżetu państwa w kwocie **2 228 183,00 zł.**
- „**Budowa drogi lokalnej (6 KDL, 7 KDL) i drogi dojazdowej 2 KDD na terenie Centrum Gminy w Kobylanach**”, realizacja/ 2017 r./ w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019”, dotacja celowej budżetu państwa w kwocie **725 048,00 zł.**

## 6. TRANSPORT PUBLICZNY

Transport publiczny na terenie całej Gminy Terespol realizowany jest przez Eko-Bug Sp. z o.o. w Kobyłanach. Podstawą funkcjonowania tego transportu publicznego jest zwrot przez Gminę kosztów zakupu biletów miesięcznych dla uczniów szkół.

W 2018 r. sprzedaż biletów kształtowała się następująco:

- bilety miesięczne ulgowe refundowane przez Gminę -3937 szt.;
- bilety miesięczne ulgowe, dojazd młodzieży do szkół średnich – 198 szt.;
- bilety jednorazowe ulgowe -95 szt.;
- bilety jednorazowe normalne – **38 szt.**



## 7. UTRZYMANIE MIENIA KOMUNALNEGO

Utrzymaniem mienia komunalnego w Gminie Terespol zajmuje się Referat Gospodarki Komunalnej Urzędu Gminy Terespol.

Realizowane zadania w 2018 roku:

- remonty dróg gminnych poprzez nawiezenie i wyrównanie tłuczniem w ilości 1200 ton oraz gruzobetonem w ilości 2000 ton;
- w okresie wiosenno-letnim 3-krotne koszenie pobocza dróg o łącznej długości ponad 100 km;
- w okresie zimowym odśnieżanie dróg gminnych wraz z placami, parkingami, ciągami pieszo-jezdnymi w zależności od panujących warunków atmosferycznych, oraz solenie strategicznych dróg na terenie gminy (zużyto ponad 100 ton soli);
- w okresie wiosenno-letnim wielokrotne koszenie placów zabaw, terenów zieleni, boisk, terenów szkolnych, skwerów, placów wokół świetlic wiejskich;



- docieplenie i malowanie świetlicy wiejskiej w Łobaczewie Dużym;
- wysadzenie 90 szt. drzew i 2980 szt. krzewów na terenach zieleni;
- wykonanie generalnego remontu 3 mostów na rzece Czapelce;
- w ramach należytego utrzymania mienia komunalnego dokonywano pielęgnacji drzew i krzewów, malowania barier ochronnych, malowania pasów na przejściach dla pieszych, drenowania boiska w Kobylanach, budowy i remontów ogrodzeń budynków komunalnych;
- utrzymywano miejsce okazjonalnie wykorzystywane do kąpeli w Kobylanach;
- wykonano wiele innych drobniejszych prac mających na celu zabezpieczenie mienia oraz poprawę estetyki otoczenia związanego z majątkiem gminy.



## 8. POMOC SPOŁECZNA



**Gminny Ośrodek  
Pomocy Społecznej  
w Terespolu**

### 8.1 ZADANIA WŁASNE I ZLECONE

Realizacja zadań z zakresu pomocy społecznej.						
Nazwa zadania	2018	2017	2016	2015	2014	Źródło finansowania
Zasiłki celowe	75.657,96	84.432,91	107.913,94	126.497,68	83.999,08	
Zasiłki stałe	163.827,64	146.541,99	132.613,42	128.441,30	103.425,72	100% dotacja
Zasiłki okresowe	220.834,77	254.766,97	273.763,61	311.081,47	304.482,05	100% dotacja
Odpłatność za Domy Pomocy Społecznej	177.265,41	129.081,52	160.417,98	140.097,25	145.079,70	
Pomoc państwa w zakresie dożywiania (Pozostała działalność)	150.712,69	134.562,51	146.516,94	203.431,14	179.309,72	60% dotacji
Pozostałe zadania własne.						
Usługi opiekuńcze	66.857,25	85.286,86	45.393,07	39.885,80	32.621,13	
Dodatki mieszkaniowe	30.886,11	31.174,99	36.425,91	47.294,70	69.919,98	
Stypendia i zasiłki szkolne	97.730,00	112.590,00	46.006,00	-	-	

## 8.2. REALIZOWANE PROGRAMY

Nazwa programu	Charakterystyka	Realizacja
<p>Wieloletni program ośłonowy „Pomoc mieszkańcom Gminy Terespol w zakresie dożywiania” na lata 2014-2020, nawiązujący do rządowego programu „Pomoc Państwa w zakresie dożywiania”</p>	<p>Program „Pomoc mieszkańcom Gminy Terespol w zakresie dożywiania” jest programem ośłonowym w rozumieniu art. 17 ust. 2 pkt 4 ustawy o pomocy społecznej dotyczącym realizacji zadań własnych gminy o charakterze obowiązkowym w zakresie pomocy społecznej, o których mowa w art. 17 ust. 1 pkt 3 i pkt 14 ustawy o pomocy społecznej.</p> <p>Program jest utworzony i przyjęty przez Radę Gminy Terespol w związku ustanowieniem przez Radę Ministrów wieloletniego programu wspierania finansowego gmin w zakresie dożywiania „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” na lata 2014-2020 (M. P. z 2013 r., poz. 1024). Program będzie realizowany w latach 2014-2020 i obejmie swoim zasięgiem mieszkańców Gminy Terespol.</p> <p>Celem programu jest ograniczenie zjawiska niedożywienia dzieci i młodzieży z rodzin o niskich dochodach lub znajdujących się w trudnej sytuacji.</p> <p>Program jest elementem polityki społecznej gminy w zakresie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) poprawy poziomu życia rodzin o niskich dochodach;</li> <li>2) poprawy stanu zdrowia dzieci i młodzieży;</li> <li>3) kształtowania właściwych nawyków żywieniowych.</li> </ol>	<p>Z programu „Pomoc państwa w zakresie dożywiania”, finansowane było dożywianie dzieci w stołówkach szkolnych oraz udzielana była pomoc w formie świadczenia pieniężnego na zakup żywności. W szkołach dożywianych było 151 uczniów z 72 rodzin. Z świadczeń pieniężnych skorzystało 107 rodzin. Wkład własny gminy wyniósł 60.285,08 zł. - 40 % realizowanego zadania. Ogółem na ten cel wydatkowano 150.712,69 zł</p>
<p>Rządowy program „Dobry Start”</p>	<p>Rządowy program „Dobry start” został wprowadzony 1 czerwca 2018 roku na mocy Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie szczegółowych warunków realizacji rządowego programu „Dobry start”.</p> <p>Świadczenie „Dobry Start” przysługuje raz w roku na rozpoczynające rok szkolny dzieci do ukończenia 20 roku życia. Dzieci niepełnosprawne uczące się w szkole otrzymują je do ukończenia przez nie 24 roku życia. Co ważne, rodzina może liczyć na wsparcie niezależnie od posiadanego dochodu.</p>	<p>W 2018 roku wypłacono 810 świadczeń po 300,00 zł. Całkowita wartość programu wyniosła 251.109,65 zł. Zadanie finansowane w całości z dotacji.</p>

<p>Rodzina 500 PLUS ( Świadczenie wychowawcze)</p>	<p>Program Rodzina 500 plus to nieopodatkowane 500 zł miesięcznie na każde drugie i kolejne dziecko, bez kryterium dochodowego. Rodziny o niskich dochodach otrzymają wsparcie także na pierwsze lub jedyne dziecko. Świadczenie wychowawcze to wsparcie długofalowe. Program Rodzina 500 plus to systemowe wsparcie polskich rodzin.</p>	<p>Do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu wpłynęło 507 wniosków, wypłacono 8.791 zasiłków na kwotę 4.395.465,13 zł. Ze środków na utrzymanie pokryto część kosztów związanych z ogrzewaniem budynku GOPS, wypłacono wynagrodzenie pracownikom realizującym to zadanie, sfinansowano koszty szkolenia. Całkowity koszt realizacji programu wyniósł 4.461.361,11 zł.</p>
<p>Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2018</p>	<p>Zgodnie z art. 4<sup>1</sup> ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2018 r. poz. 2137 i 2244) prowadzenie działań związanych z profilaktyką i rozwiązywaniem problemów alkoholowych oraz integracji społecznej osób uzależnionych od alkoholu należy do zadań własnych gmin, które obejmują w szczególności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. zwiększanie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu,</li> <li>2. udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe, pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie,</li> <li>3. prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych i socjoterapeutycznych,</li> <li>4. wspomaganie działalności instytucji,</li> </ol>	<p>Zadanie finansowane w całości ze środków gminy Terespol w wys. 81.208,57 zł. W ramach Programu wspierano działania edukacyjne w zakresie szkodliwości nadmiernego spożywania alkoholu i związanych z nim zagrożeń, promowano abstynencję i postawy trzeźwosciowe jako stylu życia bez używania alkoholu oraz wspierano działania ograniczające dostępność do alkoholu, prowadzono edukację w zakresie przeciwdziałania przemocy oraz udzielano pomocy jej ofiarom, wspierano proces wychodzenia z uzależnienia od alkoholu, wspierano oddziaływanie umożliwiające integrację osób uzależnionych od alkoholu oraz członków ich rodzin, wspierano dostęp do działań terapeutycznych i rehabilitacyjnych dla osób</p>

	<p>stowarzyszeń i osób fizycznych, służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych,</p> <p>5. podejmowanie interwencji w związku z naruszeniem przepisów określonych w art. 13<sup>1</sup> i 15 ustawy oraz występowanie przed sądem w charakterze oskarżyciela publicznego,</p> <p>6. wspieranie zatrudnienia socjalnego poprzez organizowanie i finansowanie centrów integracji społecznej.</p> <p>Realizacja wyżej wymienionych zadań prowadzona jest w postaci gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych stanowiącego część strategii rozwiązywania problemów społecznych, uchwalanego corocznie przez radę gminy, uwzględniającego cele operacyjne dotyczące profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, określone w Narodowym Programie Zdrowia. Realizacja zadań gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych finansowana jest ze środków pochodzących z opłat za wydane zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych.</p>	<p>zagrożonych, nadużywających i uzależnionych od alkoholu oraz członków ich rodzin, wspierano działania mające na celu motywowanie do podjęcia leczenia odwykowego. Finansowano działania profilaktyczno-edukacyjne w szkołach.</p>
<p>Gminny Program Wspierania Rodziny w Gminie Terespol na lata 2016-2018</p>	<p>Do samorządu gminnego i instytucji zajmujących się edukacją, zdrowiem, profilaktyką zagrożeń oraz bezpieczeństwem, w tym także socjalnym oraz społeczności lokalnej należy tworzenie warunków do prawidłowego funkcjonowania rodziny – <i>podstawa prawna: art. 176 ust. 1 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny i pieczy zastępczej.</i></p> <p>W związku z uchwaleniem ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej, która weszła w życie z dniem 1 stycznia 2012 r., Rada Gminy Terespol przyjęła w/w program.</p> <p>Cele szczegółowe programu:</p> <p>1) stworzenie efektywnego systemu wsparcia rodzin w prawidłowym wypełnianiu funkcji opiekuńczo – wychowawczych;</p> <p>2) pozostawienie dzieci i młodzieży w środowisku zamieszkania;</p>	<p>W 2018 r. za 4 dzieci przebywających w pieczy zastępczej gmina Terespol poniosła odpłatność w wys. 43406,00 zł (48 świadczeń). Obowiązek finansowania kosztów pobytu dzieci w pieczy zastępczej nakłada na gminy ustawa o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej.</p> <p>W 2018 roku na umowę o pracę był zatrudniony asystent rodzin w wymiarze ½ etatu. Asystent nadzorował 12 rodzin, w których występowały problemy opiekuńczo-wychowawcze .</p>

	<p>3)tworzenie warunków sprzyjających umacnianiu instytucji rodziny i jej integracji;</p> <p>4) współpraca z instytucjami, stowarzyszeniami, organizacjami pozarządowymi na rzecz dziecka i rodziny;</p> <p>5) wzmocnienie roli i funkcji rodziny;</p> <p>6)wsparcie w rozwijaniu umiejętności opiekuńczo – wychowawczych rodziny;</p> <p>7)przeciwdziałanie marginalizacji i degradacji rodziny;</p> <p>8) podejmowanie działań na rzecz powrotu dziecka do rodziny naturalnej.</p> <p>Odbiorcami Programu są rodziny wychowujące dzieci na terenie Gminy Terespol dotknięte przemocą, problemem uzależnień, zagrożone ubóstwem, przeżywające trudności w wypełnianiu funkcji opiekuńczo-wychowawczej oraz rodziny w których dzieci umieszczone zostały w pieczy zastępczej.</p>	<p>Koszty zatrudnienia wyniosły 16.368,97 zł, wkład własny gminy Terespol wyniósł: 9.754,90 zł.</p>
<p>Gminny Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2015-2018</p>	<p>Celem tego programu jest pomoc osobom zagrożonym przemocą w rodzinie . Gmina podejmuje działania na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, w szczególności w ramach pracy w zespole interdyscyplinarnym.</p>	<p>Wsparciem objęto 28 rodzin, zagrożonych przemocą bądź doznających przemocy. Podejmowane przez gminę działania miały na celu:</p> <p>1) zmniejszenie rozmiarów zjawiska przemocy w rodzinie, zwiększenie skuteczności i dostępności pomocy (psychologicznej, prawnej, terapeutycznej, socjalnej) dla osób doświadczających przemocy w rodzinie,</p> <p>2) zwiększenie skuteczności i powstrzymanie sprawców przemocy od zachowań agresywnych i społecznie nieakceptowalnych.</p>

Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym obejmująca stypendia i zasiłki szkolne.	Celem tego zadania jest umożliwienie pokonania barier w dostępie do edukacji dla uczniów pochodzących z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej oraz wynikających z innych okoliczności i zdarzeń losowych mających wpływ na funkcjonowanie rodziny; zmniejszenie różnic w dostępie do edukacji.	W okresie styczeń – grudzień 2018 r.: pomocą objęto 121 uczniów, w tym 120 otrzymało stypendia, jeden uczeń otrzymał zasiłek szkolny. Na ten cel wydatkowano kwotę: 97.730,00 zł
--	---	--

**Ogółem wydatki GOPS w 2018 roku wyniosły 8 636 919,17 zł, co stanowiło 24,66 % dochodów ogółem budżetu gminy.**

## 9. EDUKACJA

### 9.1 REALIZACJA POLITYKI OŚWIATOWEJ

#### Sieć publicznych szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Terespol

Lp	Nazwa szkoły	Adres siedziby szkoły	Granice obwodu szkoły (miejscowości)
1.	Szkoła Podstawowa im. Orła Białego w Kobylanach	Kobylany ul. Słoneczna 11 21-540 Małaszewicze	Kobylany, Koroszczyn, Lechuty Duże, Łobaczew Duży, Łobaczew Mały, Małaszewicze ul. Polna i ul. Robotnicza, Małaszewicze Duże i Małaszewicze Małe
2.	Zespół Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach, w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa i Przedszkole	Małaszewicze ul. Wiejska 7a 21-540 Małaszewicze	Dobratycze Kolonia, Kołpin Ogrodniki, Lebiedziew, Małaszewicze ulice: Boczna, Ciasna, Cicha, Długa, Jasna, Kolejarzy, Kolejarzy Południe, Kościelna, Krótka, Leśna, Miła, Nowa, Ogrodowa, Parkowa, Piękna, Podleśna, Słoneczna, Spacerowa, Spokojna, Stacyjna, Wesoła, Wiejska, Wrzosowa i Wspólna, Michalków, Murawiec, Podolanka, Polatycze, Zastawek i Żuki
3.	Szkoła Podstawowa im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach	Neple ul. Parkowa 22 21-550 Terespol	Bohukały, Krzyczew, Kukuryki, Kuzawka, Lechuty Małe, Łęgi, Neple, Samowicze i Starzynka



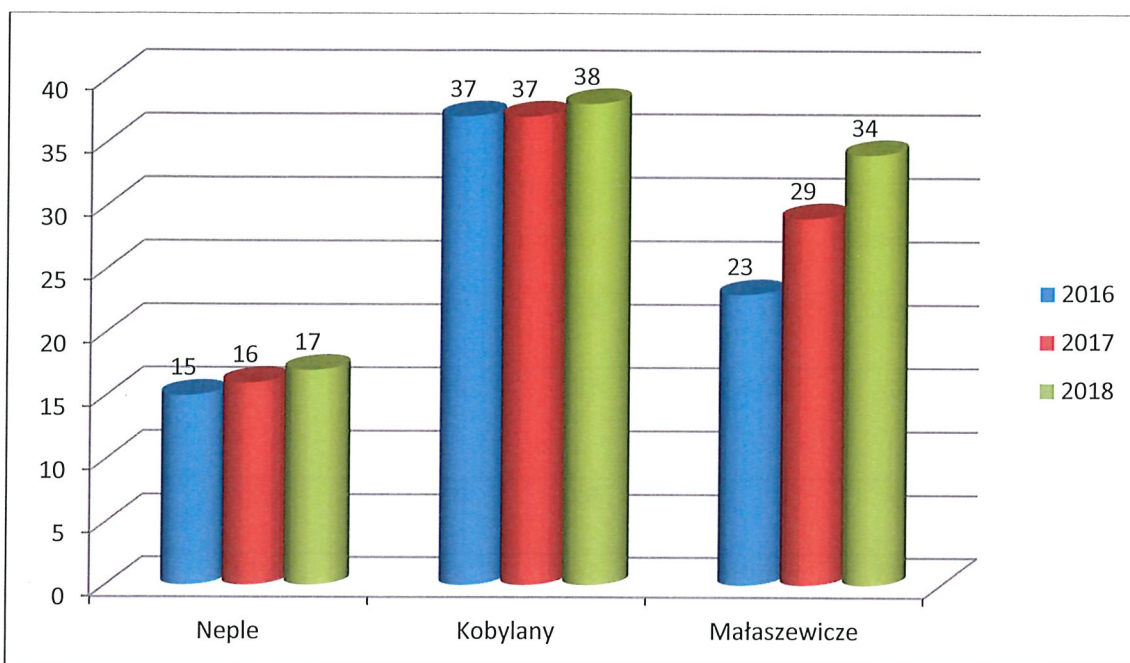
## Ilość uczniów w szkołach

	Stan na 30.09.2016r.		Stan na 30.09.2017 r.		Stan na 30.09.2018 r.	
	szkoła	oddział przedszkolny /przedszkole	szkoła	oddział przedszkolny /przedszkole	szkoła	oddział przedszkolny /przedszkole
<b>Szkoła Podstawowa w Kobylanach</b>	122-G 134-SP	50	83-G 160-SP	50	35-G 174-SP	73
<b>Zespół Szkół w Małaszewiczach</b>	157	88	179	73	190	71
<b>Szkoła Podstawowa w Neplach</b>	72	22	92	22	97	19
<b>Gimnazjum Małaszewiczach</b>	w 69	0	53	0	27	0
<b>Ogółem w gminie</b>	554	160	567	145	523	163

## Zatrudnienie nauczycieli i pracowników obsługi (stan na 30.09.2018 r.)

Szkoła	Liczba etatów nauczycieli w szkole ogółem etat/osoby	Liczba etatów nauczycieli stażystów	Liczba etatów nauczycieli kontraktowych	Liczba etatów nauczycieli mianowanych	Liczba etatów nauczycieli dyplomowanych	Liczba pracown. niepedag. /w osobach
SP Neple	14,17 et. 17 osób	0	0	3,17	11,00	3
SP Kobylany	32,08 et. 38 osób	0,61	2,45	7,11	21,91	8
Małaszewicze - ZS	26,10 et. 34 osoby	0,61	3	7,59	14,90	8
<b>Razem nauczycieli</b>	72,35 et. 89 osób	1,22	5,45	17,87	47,81	Razem nieped.-19

## Dla porównania, zatrudnienie nauczycieli w latach 2016-2018



### **30.09.2017 r. – 68,75 etatu, zatrudnionych 83 osoby**

SP Neple – 13,13 etatu, zatrudnionych 16 osób

SP Kobylany – 32,02 etatu, zatrudnionych 37 osób

ZS Małaszewicze – 23,60 etatu, zatrudnionych 29 osób

### **30.09.2016 r. – 66,62 etatu, zatrudnionych 75 osób**

SP Neple – 12,36 etatu, zatrudnionych 15 osób

SP Kobylany – 32,49 etatu, zatrudnionych 37 osób

ZS Małaszewicze – 21,77 etatu, zatrudnionych 23 osoby

### **Dowóz uczniów do szkół**

Od dnia 1 września 2015 r. uczniowie dojeżdżają do szkół autobusami komunikacji publicznej realizowanej przez EKO – BUG Sp. z o.o. w Kobylanach. Gmina zwraca rodzicom dzieci koszty zakupu biletów miesięcznych. Liczba zakupionych biletów w poszczególnych miesiącach jest zmienna – przyjmując dane za wrzesień 2018 r. – wynosi 360 biletów.



### **Nauczanie języków obcych.**

Począwszy od 2012 r. do szkół wprowadzono drugi język obcy – język rosyjski – przyznany z godzin organu prowadzącego i finansowany ze środków własnych. Nauka języka odbywa się w klasach I-III szkoły podstawowej w liczbie 2 godzin tygodniowo a od klasy IV do ukończenia szkoły podstawowej lub gimnazjum – liczbie 3 godzin. Drugi język obcy nowożytny jest językiem obowiązkowym od klasy VII. Pierwszym językiem obcym nauczonym w szkołach jako język obowiązkowy jest język angielski.

## 9.2 FINANSOWANIE OŚWIATY

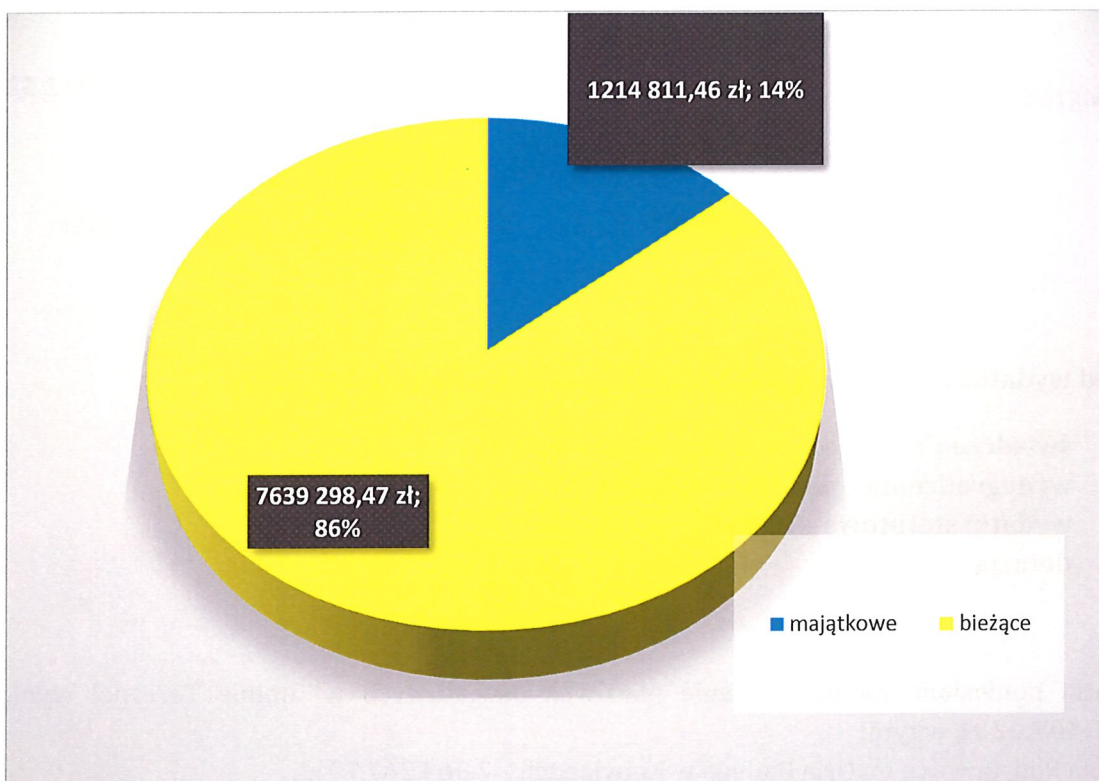
### WYDATKI NA ZADANIA OŚWIATOWE:

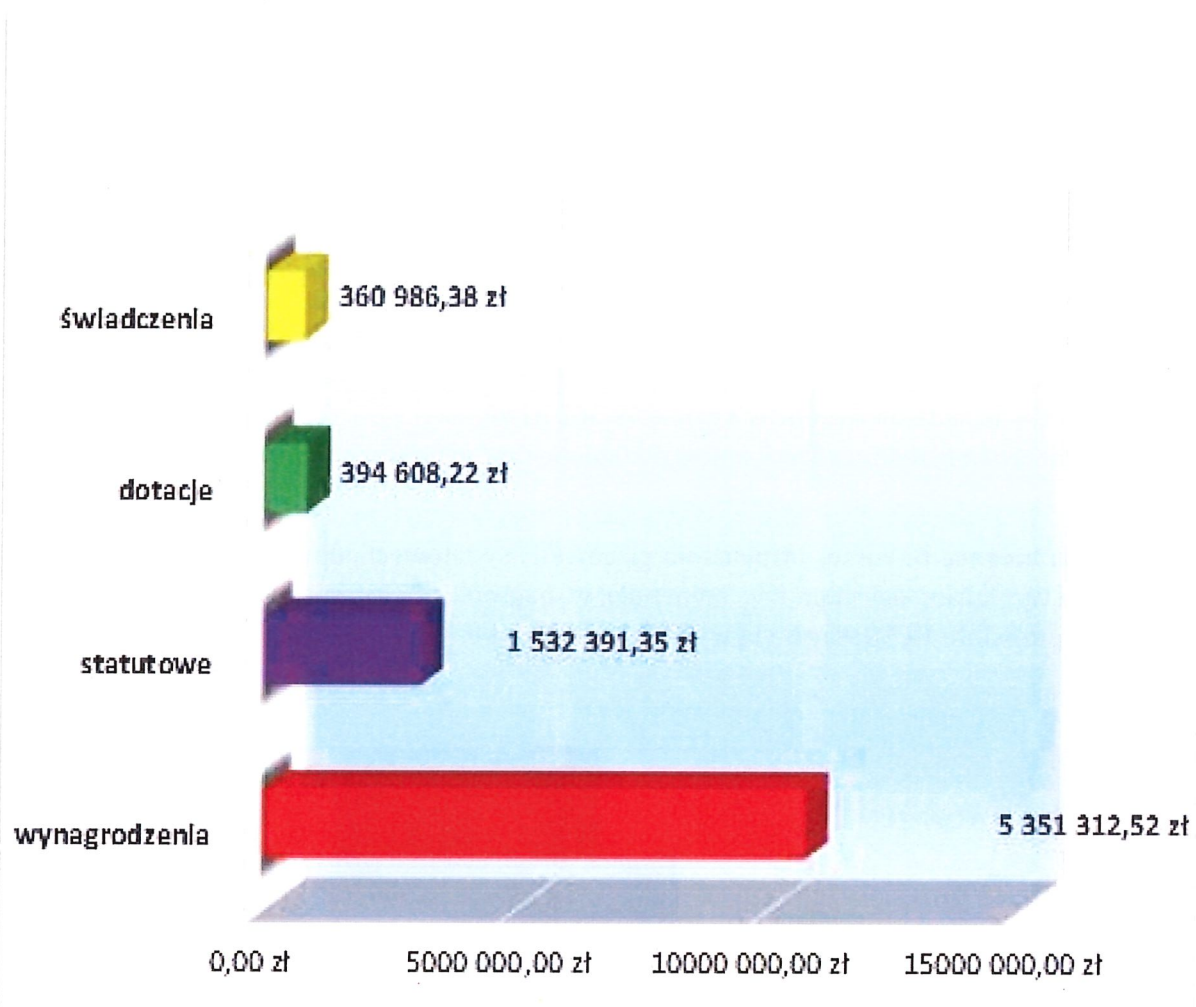
W 2018 roku wydatki na realizację zadań oświatowych wyniosły 8.854.109,93 zł i wzrosły w stosunku do roku poprzedniego o 1.110.181,70 zł.

W ramach tych wydatków wykonano:

- wydatki na zadania własne w kwocie 7.163.204,44 zł;
- wydatki na zadania finansowane z udziałem środków pochodzących z budżetu UE w kwocie 736.934,46 zł;
- wydatki na zadania zlecone w kwocie 59.362,81 zł;
- wydatki na zadania realizowane na podstawie umów i porozumień w kwocie 894.608,22 zł.

**Wydatki bieżące** tj. koszty utrzymania placówek oświatowych, dowożenie dzieci do szkół, świadczenia wypłacane dzieciom tzw. stypendia, wynagrodzenia itp. **stanowią 86 %** wydatków na oświatę, pozostałe **14 % stanowią wydatki majątkowe**.





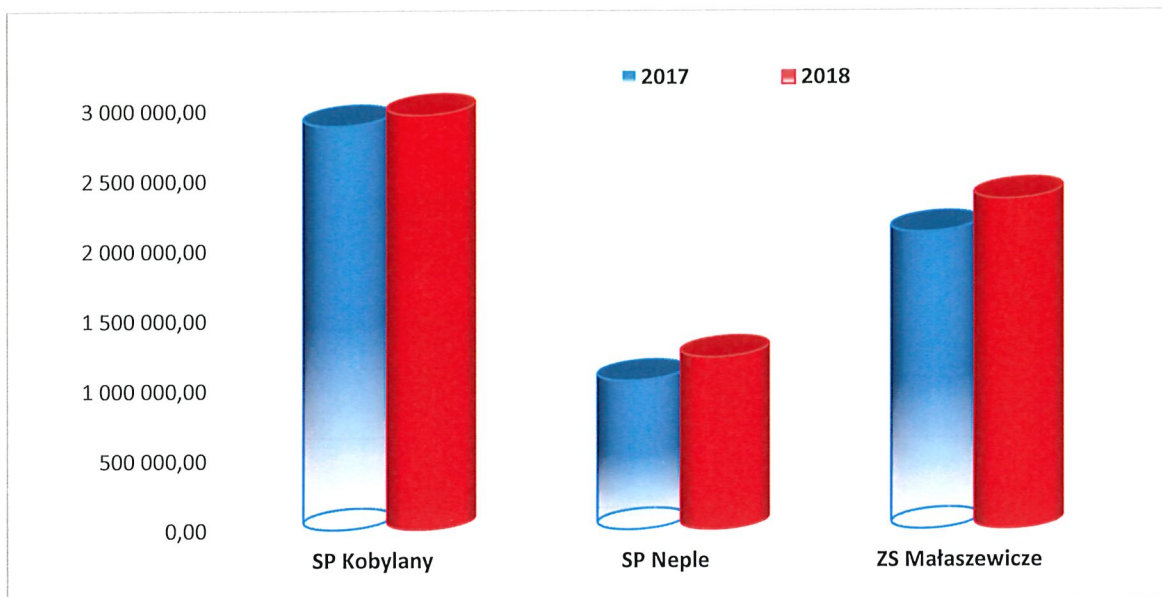
Wśród wydatków bieżących poniesionych na oświatę możemy wyróżnić:

- świadczenia na rzecz osób fizycznych – 4,72 %;
- wynagrodzenia i składki – 70,05 %;
- wydatki statutowe – 20,06 %;
- dotacje – 5,17 %

Wydatki poniesione na prowadzenie placówek oświatowych w Gminie Terespol wyniosły **6.551.407,62 zł**, w tym:

- Szkoła Podstawowa im Orła Białego w Kobylanach – 2.963.267,79 zł;
- Szkoła Podstawowa im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach – 1.230.387,49 zł;
- Zespół Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach – 2.357.752,34 zł.

Wydatki realizowane w poszczególnych jednostkach oświatowych wzrosły łącznie o kwotę 486.940,30 zł w stosunku do wydatków w 2017 r.

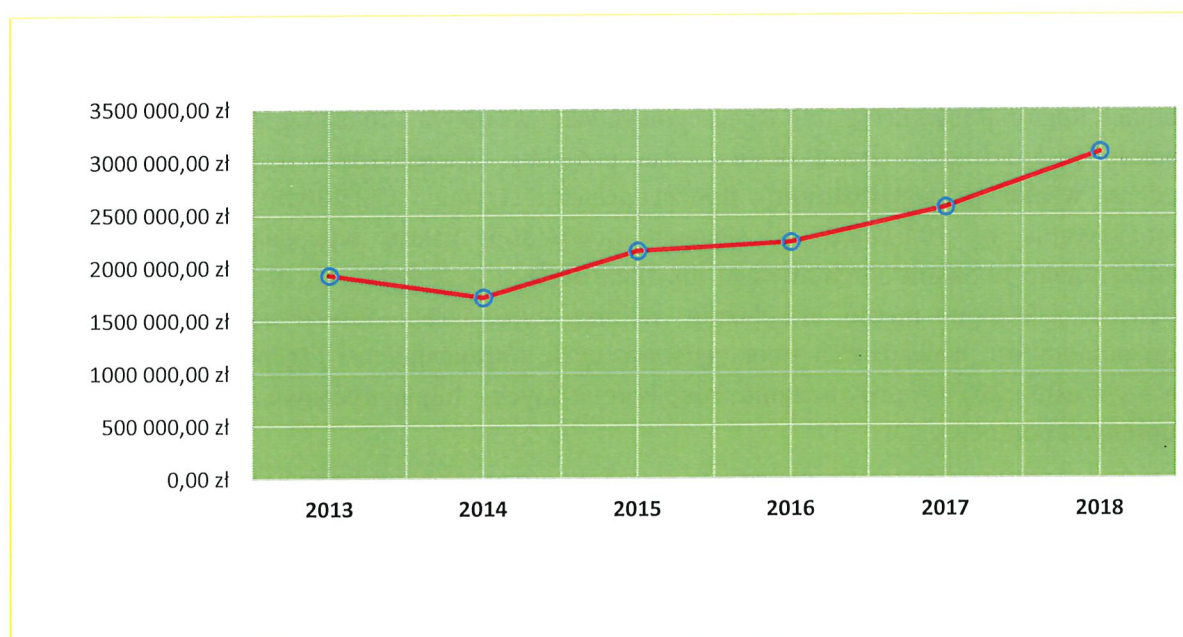


#### FINANSOWANIE ZADAŃ OŚWIATOWYCH:

Na zadania oświatowe w 2018 r. Gmina Terespol otrzymała:

- 1) **subwencję** w kwocie **5.065.497,00 zł**
- 2) **dotacje calowe** w wysokości **699.892,31 zł, w tym:**
  - **dotacje z budżetu państwa – 294.569,81 zł** (na zadania *zlecone* – 59.362,81 zł oraz na *zadania własne* – 235.207,00 zł);
  - **dotacje z budżetu UE – 405.322,50 zł;**

**Z dochodów budżetu gminy** na finansowanie zadań objętych działem oświata i wychowanie oraz edukacyjna opieka wychowawcza **przeznaczono 3.088.720,62 zł**, co stanowi 34,88 % poniesionych wydatków na oświatę. Dofinansowanie zadań oświatowych wzrasta na przełomie kilku ostatnich lat.



### 9.3. PROGRAMY UNIJNE

- „Rozbudowa Budynku Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach o Oddział Przedszkolny”



W dniu 1 września 2018 r. otwarto nowy budynek oddziału przedszkolnego z dwiema salami na 25 dzieci w wieku 3, 4 i 5 lat. Wartość robót wyniosła **1 126 073,04 zł.** plus nadzór inwestorski **14 900,00 zł.** i wyposażenie **54 323,67 zł.**

Projekt nr RPLU.13.05.00-06-0046/15 pt. „Rozbudowa Budynku Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach o Oddział Przedszkolny” w ramach Działania 13.5 Infrastruktura przedszkolna RPO WL na lata 2014 – 2020. Planowana wysokość dofinansowania ze środków Unii Europejskiej RPO WL 2014-2020 w wysokości **472 000,00 zł.**

- „Zwiększanie szans edukacyjnych dzieci w wieku przedszkolnym”

W 2018 r. rozpoczęto realizację zadań wpisanych do wniosku o dofinansowanie projektu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Działanie 12.1 Edukacja przedszkolna, tytuł projektu: „Zwiększanie szans edukacyjnych dzieci w wieku przedszkolnym”. Budżet projektu wynosi 122.500,00 zł, w tym kwota dofinansowania to 104.125,00 zł. Projekt przewiduje zakup wyposażenia do oddziału przedszkolnego w Szkole Podstawowej im. Orła Białego w Kobylanach dla dzieci 3-4 letnich. Dotychczas zakupiono meble, urządzenie wielofunkcyjne i radioodtwarzacze. Przewiduje się zakup pomocy do prowadzenia zajęć sensorycznych, korekcyjnych i logopedycznych oraz od dnia 1 września 2019 r. prowadzenie zajęć korekcyjnych i logopedycznych, z wykorzystaniem zakupionych pomocy.

**Ogółem wydatki na oświatę w 2018 roku wyniosły 8 854 109,93 zł, co stanowiło 24,25 % dochodów ogółem budżetu gminy.**

## 10. KULTURA, SPORT, REKREACJA

### 10.1 DZIAŁALNOŚĆ GMINNEGO CENTRUM KULTURY

Zadania w zakresie kultury, sportu i rekreacji realizuje, instytucja kultury powołana z dniem 1 stycznia 2015 roku uchwałą Rady Gminy Terespol pn. Gminne Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

Gminne Centrum Kultury powstało na bazie utworzonego w 2004 roku Gminnego Ośrodka Kultury w Koroszczynie oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Koroszczynie.

Dzisiaj GCK zajmuje się również wynajmem świateł. Pod opieką GCK przeszły zespoły i grupy artystyczne z terenu gminy.

#### Obertas

Działający od początku lat 90-tych minionego wieku w świetlicy w Łobaczewie Małym Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego przekształcił się w 1997 roku w Zespół Tańca Ludowego „Obertas”. Przez pierwsze lata funkcjonowania gminy Terespol Genowefa Zięba pełniła rolę animatora kultury w gminie i jej ambasadora.

Dzisiaj „Obertas” prowadzony jest w Małaszewiczach przez Jakuba Gdelę (kierownik muzyczny i kapeli) i Magdalenę Wieczorek (instruktor tańca). W zespole tańczy 40 dzieci w dwóch grupach: z klas I-III i IV-VI.

20 maja w Sworach odbył się III Otwarty Konkurs Tańca Folkowego „Folkowe Impresje” pod hasłem „Poloneza czas zacząć”. W konkursie wziął udział Zespół Tańca Ludowego „OBERTAS”, który reprezentował Gminne Centrum Kultury Kobylany. Startował w kategorii formacje i mini-formacje do 11 lat i zdobył I miejsce. Wytańczył sobie tę nagrodę tańcem pt. „Kaszubskie zabawy”.



#### Białe Anioły

„Białe Anioły” to zespół istniejący w Gimnazjum Publicznym w Kobylanach od 10 lat. Prowadzą go nauczyciele Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach: Rafał Barszczewski i Artur Chomiuk. Oryginalna scenografia, wspaniała choreografia i piękne głosy młodzieży ze szkoły w Kobylanach, zapewniły sukces musicalom: „Romeo i Julia”, „Taniec wampirów”, „Kopciuszek”, „Metro”, „Opowieść wigilijna”. Zespół współpracuje też z grupą taneczną „Rise dance” z Brześcia.

## Grupa „Hard Gock”



Grupa „Hard Gock” powstała w 2009 roku. Coraz aktywniej zespół uczestniczy w życiu muzycznym regionu. W 2013 roku został laureatem konkursu „Bialski talent”, a w 2016 roku zdobył III miejsce na Ogólnopolskim Przeglądzie Zespołów Rockowych „RockwMOK” w Międzyrzeczu Podlaskim. Występuje w różnych konfiguracjach wokalnie – instrumentalnych, dużo koncertuje, prowadzi warsztaty muzyczne.

W skład zespołu „Hard Gock” wchodzi uczniowie Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach oraz uczniowie klas średnich z Białej Podlaskiej. W 2018 Zespół zajął II miejsce na Przeglądzie „KRÓTKIE SPIĘCIE” w Siedlcach.

W związku z ogromnym zainteresowaniem grą na instrumentach wśród dzieci z klas młodszych, w 2017 roku powstał kolejny zespół „Twelve”.

Instruktorem obu zespołów jest Andrzej Maziejuk.

## East Border Crew

„East Border Crew” – zespół istnieje od 5 lat. W jego skład wchodzi 6 członków uprawiających breakdance. „East Border Crew” ma już na swoim koncie prestiżowe sukcesy, m.in. IV miejsce na Ogólnopolskich Zawodach Breakdance w Chełmie. Instruktor zespołu jest Andrzej Homziuk.

## Sekcja podnoszenia ciężarów

Początki sekcji podnoszenia ciężarów GCK Kobylany sięgają 2011 roku. Zajęcia sportowe odbywają się w siłowni oraz sali gimnastycznej Zespołu szkół im. Wł.St. Reymonta w Małaszewiczach. Pierwszym trenerem został Tomasz Kuć, który swoją pracę nieprzerwanie kontynuuje do dzisiaj. Szkoleniowcami sekcji byli również Paulina Szyszka (2011-2012), Grzegorz Darczuk (2014-2016).

Zawodnicy sekcji odnosili i nadal odnoszą sukcesy na arenach wojewódzkich, krajowych, a także reprezentowali kraj na zawodach międzynarodowych.

Pierwszymi medalistkami zawodów krajowych zostały Patrycja Kłos i Dominika Dołęga, które wywalczyły brązowe krążki podczas I Pucharu Polski Młodziczek i Młodzików do lat 15, rozegranego w dniach 14-15 maja 2011 roku w Terespolu.

W ciągu pięciu lat działalności sekcji wychowankowie GCK Kobylany zdobyli:





- 5 medali Pucharu Polski Młodziczek i Młodzików do lat 15 (1 złoty, 2 srebrne, 2 brązowe); 4 medale Mistrzostw Polski Młodziczek i Młodzików do lat 15 (1+1+2); 2 medale Mistrzostw Polski Juniorek i Juniorów do lat 17 (1+1+0); 6 medali Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (1+2+3)
- 2 medale Mistrzostw Polski Juniorek i Juniorów do lat 20 (0+1+1); 18 medali Mistrzostw Polski Zrzeszenia LZS w różnych kategoriach wiekowych (2+8+8).

Zawodnicy sekcji oprócz ciężkich treningów, uczestniczą w zawodach i zgrupowaniach sportowych.

W 2018 roku bardzo dobrze w zawodach zaprezentowali się zawodnicy reprezentujący GCK Kobylany

22 - 23.09.2018r. w sali gimnastycznej Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach rozegrano VII Turniej o Puchar Wójta Gminy Terespol połączony z Mistrzostwami Województwa Lubelskiego Młodzików w podnoszeniu ciężarów. W grupie juniorów młodszych (U17) zwyciężył Sebastian Kłós (GCK Kobylany) – 270,9 (210 kg, 72,6 kg).



4 - 7 października 2018 roku w hali sportowej im. Ireneusza Palińskiego ciechanowskiego MOSiR rozegrano Mistrzostwa Polski Młodziczek i Młodzików w podnoszeniu ciężarów. Występujący w kat. wag. do 50 kg – Łukasz Bogusz – podobnie jak przed rokiem wywalczył tytuł wicemistrza Polski uzyskując w dwuboju 139 kg (64+75). Drugi nasz reprezentant – Bartosz Niczyporuk ukończył rywalizację na najbardziej nie lubianym przez sportowców IV miejscu z wynikiem 164 kg (70+94).

## KS „Twierdza Kobylany”

KS „Twierdza Kobylany” to nowopowstała, prężnie rozwijająca się sekcja piłki nożnej, która od lipca 2016 roku rozpoczęła swą działalność pod skrzydłami Gminnego Centrum Kultury z siedzibą w Kobylanach.

Głównym inicjatorem założenia klubu był mieszkaniec Kobylan Kamil Krawczyk, który w 2015 roku, wspólnie z Pawłem Cabanem – animatorem sportu na „Orliku” przy Zespole Szkół im. Orła Białego w Kobylanach, doprowadził do pierwszych rozmów i spotkań, które zaowocowały powstaniem Klubu Sportowego „Twierdza Kobylany”.

Prezesem klubu została dyrektor Gminnego Centrum Kultury Dorota Szelest, kierownikiem drużyny mianowano Pawła Cabana, a trenerem



Kamila Poczynajął. Boisko sportowe przy Pomniku „Wrota Wolności” w Kobylanach o wymiarach 95m x 60m wyposażone zostało w ławki z zadaszeniem dla 10 zawodników rezerwowych (2 szt.) oraz 50 krzesełek na trybunie. Ogromne zainteresowanie grą klubu sprawiło, że władze gminy podjęły decyzję o rozbudowie trybuny o kolejne 100 miejsc.

## **Klub Strzelecki „Kaliber”**

Klub Strzelecki „Kaliber” w 2013 roku uzyskał licencję zawodniczą Polskiego Związku Strzelectwa Sportowego, co pozwoliło uczestniczyć we współzawodnictwie sportowym i organizować zawody strzeleckie wpisane w wojewódzki kalendarz Lubelskiego Związku Strzelectwa Sportowego. Klub propaguje strzelectwo sportowe, organizuje pikniki, treningi i szkolenia strzeleckie, które odbywają się na strzelnicy sportowej w Kobylanach administrowanej przez Gminne Centrum Kultury. Klub zrzesza 86 miłośników strzelectwa sportowego, strzelectwa czarnoprochowego, kolekcjonerów broni i miłośników militariów. Prezesem klubu jest Maksymilian Karmasz.

## **Towarzystwo Wędkarskie „Wykop”**

Towarzystwo Wędkarskie „Wykop” działa od 2016 roku. Stowarzyszenie dzierżawi od gminy Terespol zbiornik wodny w Kobylanach przy ul. Słonecznej. „Wykop” zrzesza 15 członków i 93 osób wykupujących pozwolenia. Siedziba Towarzystwa znajduje się w Kobylanach przy ul. Słonecznej 37. Prezesem Zarządu Towarzystwa jest Mariusz Antonowicz. Głównym celem działalności Towarzystwa jest wędkarstwo i rekreacja; organizowanie zawodów wędkarskich dla dzieci, dorosłych i firm oraz imprezy integracyjne. „Wykop” dysponuje zapleczem rekreacyjnym w postaci altany, miejscem na ognisko i grill oraz stanowiskami do połowu ryb.

**Życie kulturalne w gminie animują też sami mieszkańcy: Rady Sołeckie, Koła Gospodyń Wiejskich, seniorzy.**

## **Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego**

Bogatą działalnością wyróżnia się Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. 13.05.2018r w Lublinie podczas Festiwalu aktywności lokalnej "Lubelska Majówka" w konkursie na "Najlepszy wypiek regionalny" Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego zajęło II miejsce za "Babkę babci Stasi". Podczas XVIII Ogólnopolskiego Konkursu „Nasze Kulinarne Dziedzictwo - Smaki Regionów” województwo lubelskie zostało obdarowane sześcioma Perłami,



w tym za potrawę „Kakory” przygotowaną przez Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. To już druga perła dla naszego zespołu. 19 i 20 września b.r. Centrum Spotkania Kultur w Lublinie gościło II Kongres Kultury Województwa Lubelskiego. Pierwszy dzień Kongresu zakończyła Gala Kultury, podczas której zostały wręczone wyróżnienia. W gronie laureatów

znalazło się Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego, które zostało wyróżnione Dyplodem Uznania Zarządu Województwa Lubelskiego za całokształt działalności kulturalnej i społecznej. 30 listopada 2018r. w Poznaniu Panie reprezentowały gminę Terespol podczas Narodowej Wystawy Rolniczej, w ramach obchodów stulecia odzyskania przez Polskę Niepodległości. W otwarciu wystawy wziął udział Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda.

## „Złoty wiek”

W 2011 roku powstał w Małaszewiczach Klub Seniora „Złoty Wiek”. Na pierwszym zebraniu zjawili się 38 mieszkańców osiedla. Przewodniczącą została Halina Sokolińska, obecnie tę funkcję pełni Danuta Szelest. Seniorzy spotykają się 1 raz w tygodniu w świetlicy w Małaszewiczach mieszczącej się w budynku Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta (na mocy porozumienia starosty bialskiego z wójtem Gminy Terespol Starostwo Powiatowe odstąpiło gminie aulę szkolną z salą i sanitariatami, o łącznej powierzchni ponad 300 m kw.).



Członkowie Klubu Seniora utworzyli zespół śpiewaczy, który z powodzeniem uświetnia różne spotkania okolicznościowe.

## SZTANDAROWE IMPREZY GMINNE

### Przeгляд Folklorystyczny „Kultura bez granic”

4 lipca 2004 roku na terenie rekreacyjnym przy kąpielisku w Kobyłanach odbył się pierwszy Przeгляд Folklorystyczny „Kultura bez granic”, zorganizowany przez wójta gminy Terespol i mera miasta Brześć. Festyn zorganizowano na bazie podpisanego w 2002 roku porozumienia między Miastem Brześć i Gminą Terespol o odnowieniu współpracy polsko-białoruskiej. Idea przeglądu narodziła się w Urzędzie Gminy Terespol w celu prezentacji dorobku kulturalnego gminy Terespol, a także kultury sąsiadów z Białorusi, kształtowania tradycji i rozszerzeniu współpracy w wymiarze dobrosąsiedzkim.

Dzisiaj Przeгляд „Kultura bez granic” jest co roku wielkim wydarzeniem kulturalnym nie tylko w gminie Terespol, ale także na pograniczu polsko-białoruskim. W ciągu 15 lat na scenie zaprezentowały się amatorskie i profesjonalne zespoły artystyczne z Polski i Białorusi, między innymi zespoły polskie: ZTL „Biawena”, „Czeremszyna”, „Prymaki”, zespoły białoruskie: „Nadzieźda”, „Krasuni”, „Miławica”, „Lusawa”.

Gwiazdami kolejnych przeglądów byli: Stachursky, „Leszcze”, Don Wasyl, Anna Wyszconi i „Łzy”, Maryla Rodowicz, „Budka Suflera”, „Zakopower”, „Czerwone Gitary”, „Brathanki”, „Papa Dance”, „Blue Cafe”, „Kombi”, „Bajm”, „Maryla Rodowicz”, „Golec Orkestra”, „Perfekt”.

Każdy przegląd jest wydarzeniem nie tylko dla mieszkańców gminy. Występy gwiazd na scenie w Kobylanach gromadzą po kilkanaście tysięcy widzów.

**Wartość kulturalną i rangę przeglądu doceniono na targach „Ekopolis 2009” w Lublinie, przyznając GOK w Koroszczynie wyróżnienie w kategorii: „Wydarzenie kulturalne o charakterze regionalnym”. W 2014 roku przegląd „Kultura bez granic” otrzymał na Gali Kultury w Lublinie nagrodę za „Wydarzenie Kulturalne Roku” w województwie lubelskim.**

### **Gminny Dzień Kobiet**

Do kalendarza gminnych imprez wpisał się też Gminny Dzień Kobiet. Jest obchodzony od 2015 roku i z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem mieszkanki gminy. W uroczystości w 2018 roku wzięło udział około 300 pań. Gwiazdą wieczoru była Pani Olga Bończyk.

### **Powiatowy Noworoczny Przegląd Kolęd i Pastorałek**

Pielęgnowanie i utrwalanie tradycji świąt Bożego Narodzenia, śpiewu kolęd i pastorałek, to cel przewodni Noworocznego Przeglądu Kolęd i Pastorałek, organizowanego w gminie od kilku lat. Przegląd przeznaczony jest dla solistów i zespołów nie tylko z gminy Terespol, ale również z całego powiatu bialskiego.

Ogromnym powodzeniem cieszą się również inne, mniejsze imprezy organizowane przez Gminne Centrum Kultury i Urząd Gminy, z których bardzo chętnie korzystają mieszkańcy nie tylko gminy Terespol. Są to m.in.: wspólnie świętowane obchody świąt narodowych, „Piknik z książką” – impreza promująca książkę i czytelnictwo, rekonstrukcje historyczne, spotkania senioralne, czy też „Mikołajki dla dzieci”.

### **Letni Festiwal Biegów „Wrota Wolności”**

Festiwal biegów to impreza o charakterze sportowo-rekreacyjnym z wieloma towarzyszącymi elementami kulturalno-rozrywkowymi. Skierowany jest zarówno do dzieci, młodzieży jak i starszych amatorów biegania czy zawodowych biegaczy.

Co roku kilkuset zawodników zмага się w następujących kategoriach:

- Bieg przedszkolaka na 100m i 200m,
- Bieg na dystansie 500m i 1000m,
- Bieg na 3,333 km do lat 17
- Bieg na 3,333 km od lat 18 i starsi,
- Bieg na 3,333 km 50+
- Bieg główny 10 km.

Tradycyjnie już każdy zawodnik uczestniczący w biegu otrzymuje na mecie pamiątkowy medal.

Letni Festiwal Biegów to nie tylko impreza sportowa. Ze względu na swój piknikowy charakter jest to jednocześnie impreza integrująca mieszkańców gminy i okolicznych miejscowości, okazja do spotkań i spędzenia wolnego czasu na świeżym powietrzu. W 2018 roku odbyła się już VI edycja Letniego Festiwalu Biegów „Wrota Wolności”. Organizatorem imprezy było Gminne Centrum Kultury oraz Urząd Gminy Terespol z siedzibą w Kobylanach.

## Gminny Dzień Dziecka

Od 2002 roku na terenie gminy Terespol jest organizowany przez samorząd Gminny Dzień Dziecka. Pierwsza tak impreza miała miejsce w Kobylanach. W ciągu kilku kolejnych lat okazało się, że to wydarzenie cieszy się olbrzymim powodzeniem i jeszcze większą frekwencją. Żeby umożliwić wszystkim dzieciom udział postanowiono, że od 2011 roku Gminny Dzień Dziecka będzie organizowany w każdej szkole podstawowej na terenie gminy. Co roku jest to duże święto najmłodszych mieszkańców gminy.

## Gminny Dzień Rodziny

Równie udanym pomysłem okazał się Gminny Dzień Rodziny – festyn będący okazją do prezentacji wszystkich zespołów artystycznych działających przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach.

Podczas każdego festynu przygotowuje się wiele atrakcji dla dzieci, a wieńczy go zabawa w rytmie disco polo. Imprezę poprzedza co roku dwudniowy Piknik Motocyklowy.

## Rodzinny Festyn Ogórkowy

Od 2006 roku w Kobylanach odbywa się Gminny Rodzinny Festyn Ogórkowy. Z inicjatywą organizacji takiego tematycznego festynu wystąpiła sołtys tej miejscowości Halina Ostapczuk, z myślą o podtrzymaniu tradycji kwaszenia ogórków we wsiach gminy Terespol. W namiotach rozstawionych na terenie kąpieliska gospodynie domowe z gminy prezentują przetwory z ogórków – ogórki konserwowe, kiszone, sałatki ogórkowe i potrawy z dowolnym zastosowaniem ogórków. W ramach festynu odbywają się liczne konkursy, m.in.: na największy ogórek wyhodowany w gminie – najdłuższy miał 37 cm długości, a najcięższy ważył 0,69 kg.

Ogórkowy festyn odbywa się co roku, połączony jest z imprezą „Pożegnanie lata” i gromadzi liczną rzeszę mieszkańców gmin nadbużańskich otrzymujących w Kobylanach solidną porcję rozrywki przygotowanej przez Gminne Centrum Kultury.

## DZIAŁALNOŚĆ GCK W 2018 ROKU

### Zorganizowane imprezy kulturalne

**Noworoczny Przegląd Kolęd i Pastorałek** – w przeglądzie wzięło udział 110 uczestników, zespoły w większości reprezentowały gminy powiatu bialskiego. Koszt organizacji przedsięwzięcia wyniósł 2179,29 zł. Zakupiono puchary, dyplomy i nagrody dla zwycięzców.

**Ferie Zimowe** – cykl zajęć dla dzieci zorganizowanych w świetlicach wiejskich i sali konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol. Zorganizowano między innymi warsztaty kulinarne, turniej tenisa stołowego, projekcja bajki, nocowanie i zajęcia plastyczne w obiekcie Dzieło Międzyfortowe Kobylany I. W zajęciach wzięło udział 195 dzieci. Koszt organizacji zajęć wyniósł 1895,81 zł. Zakupiono materiały plastyczne, puchary, nagrody dla zwycięzców.

**Złote Gody** – jubileusz organizowany dla par małżeńskich z okazji 50, 55, 60 i 65 lecia pożycia małżeńskiego. W uroczystości wzięło udział 60 osób. Jubilatam przygotowano życzenia, kwiaty oraz koncert kapeli podwórkowej. Koszt organizacji wyniósł 7203,86 zł.

Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych – w ramach uroczystości zorganizowano koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu zespołu Hardg Gock oraz krótką prelekcję o losach żołnierzy

wyklętych. W obchodach dnia pamięci wzięło udział 60 osób. Koszt organizacji uroczystości wyniósł 831,85 zł.

**Gminny Dzień Kobiet** – Święto pań organizowane cyklicznie od 2015 roku, cieszące się dużą popularnością. W 2018 roku gwiazdą wieczoru była Pani Olga Bonczyk. Nie zabrakło kwiatów dla każdej z pań i okolicznościowego tortu. W imprezie wzięło udział 300 pań. Koszt organizacji wyniósł 15505,48 zł.

**Obchody 227 Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja** – piknik majowy zorganizowany z okazji uchwalenia Konstytucji. W ramach imprezy złożono wieńce pod pomnikiem „Wrota Wolności” w Kobylanach oraz przy Prochowni zorganizowano koncert pt. „Polskości ma ...”, bezpłatne dmuchańce dla dzieci oraz ognisko. W wydarzeniu wzięło udział 110 osób. Koszt organizacji wyniósł 5365,08 zł.

**Gminne Święto Strażaka** – uroczystość zorganizowana z okazji Dnia Strażaka dla wszystkich jednostek ochotniczych straży pożarnych z terenu gminy Terespol. W obchodach wzięło udział 150 osób. Koszt organizacji wyniósł 6374,52 zł.

**Gminny Dzień Rodziny** – imprez plenerowa organizowana na terenie rekreacyjnym przy kąpielisku w Kobylanach. Część artystyczną stanowią występy i koncerty zespołów działających przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach: ZTL „Obertas”, zespół „Hard Gock”, zespół „Twelve”, zespół „Łobaczewianki”, grupa „Białe Anioły”. W imprezie wzięło udział 600 osób. Koszt organizacji wyniósł 60995,11 zł.

**XV Przegląd Folklorystyczny „Kultura bez Granic”** – jedna z największych imprez plenerowych w regionie, organizowana na terenie rekreacyjnym przy kąpielisku w Kobylanach. Koncerty największych gwiazd polskiej sceny muzycznej. W imprezie wzięło udział 1600 osób. Koszt organizacji wyniósł 231444,19 zł.

**Letnie Kino Plenerowe** – „kino na leżakach” organizowane na terenie rekreacyjnym przy kąpielisku w Kobylanach. Z oferty skorzystało 180 osób. Koszt organizacji 4 projekcji wyniósł 8000 zł.

**100 Rocznica Odzyskania Niepodległości** – z okazji 100 rocznicy uroczystość otwarto obiekt „Dzieło Międzyfortowe Kobylany I”, który został w 2018 roku zrewitalizowany. Obiekt pełni funkcje muzealną i kulturalną. W ramach obchodów przeprowadzono rekonstrukcję Bitwy pod Kobylanami z 1919 roku. W uroczystości wzięło udział 1000 osób. Koszt organizacji wyniósł 40898,45 zł.

**Spotkanie autorskie z Ewą Nowak** – spotkanie z pisarką książek dla dzieci i młodzieży zorganizowane przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Kobylanach. Uczestniczyło 160 uczniów. Koszt organizacji wyniósł 2116,74 zł

**Mikołajki w Gminie Terespol** – z okazji imienin Mikołaja organizowane jest spotkanie ze Świętym Mikołajem dla wszystkich dzieci z gminy. W imprezie wzięło udział 350 dzieci. Koszt organizacji wyniósł 9562,88 zł.

**Świąteczne Spotkania Senioralne** – coroczne przedświąteczne spotkania z seniorami gminy Terespol, którzy ukończyli 75 lat. Przygotowano świąteczny poczęstunek oraz koncert kolędowy. W spotkaniu wzięło udział 80 osób. Koszt organizacji wyniósł 14622,87 zł.

#### Zorganizowane imprezy sportowe

**V Letni Festiwal Biegów „Wrota Wolności”** – cykliczna impreza biegowa skierowana zarówno do dzieci jak i dorosłych. Uczestniczyło 270 biegaczy. Koszt organizacji wyniósł 13067,10 zł.

**Turniej Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Terespol** – coroczny turniej „dzikich drużyn” w piłce nożnej organizowany na Orliku w Kobylanach. W turnieju wzięło udział 150 osób. Koszt organizacji wyniósł 1165,89 zł.

**VI Turniej o Puchar Wójta Gminy Terespol w podnoszeniu ciężarów** – cykliczny turniej w podnoszeniu ciężarów rangi wojewódzkiej organizowany w ZS im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Udział bierze 150 zawodników z klubów całej Lubelszczyzny. Koszt organizacji 6628 zł.

**Dzień Sportu w Gminie Terespol** – nowa inicjatywa sportowa organizowana na terenie kompleksu sportowego „Orlik 2012”. W ramach wydarzenia odbyły się mecze piłki nożnej, warsztaty fitness, prelekcja o zdrowym odżywianiu. Uczestniczyło 14 osób. Koszt organizacji wyniósł 8278,90 zł.

#### Zorganizowane imprezy we współpracy z innymi instytucjami

**Gminna Choinka Noworoczna** – w każdej ze szkół podstawowych zorganizowano zabawy choinkowe. Uczestniczyło łącznie ok. 700 uczniów. Koszt organizacji wyniósł 2000 zł.

**Dzień Dziecka** – w każdej ze szkół podstawowych zorganizowano dzień dziecka. Przygotowano bezpłatne dmuchane urządzenia rekreacyjne. Uczestniczyło łącznie ok. 700 uczniów. Koszt organizacji wyniósł 2889,80 zł.

**Konkurs Ekologiczny współorganizowany ze szkołami** – w każdej ze szkół podstawowych przeprowadzono cykl konkursów o tematyce ekologicznej. Uczestniczyło ok. 300 dzieci. Koszt organizacji wyniósł 11398,20 zł.

**Młodzieżowe Zawody Wędkarskie o Puchar Wójta Gminy Terespol** – we współpracy z Towarzystwem Wędkarskim „Wykop” zorganizowano zawody. Uczestniczyło 40 osób. Koszt organizacji wyniósł 178,49 zł.

**Piknik Strzelecki** – zorganizowany we współpracy z Klubem Strzeleckim „Kaliber”. W ramach pikniku odbył się pokaz sprzętu służb mundurowych, zabawy z animatorem, zawody w paintballa. Uczestniczyło 250 osób. Koszt organizacji wyniósł 4100 zł.

## 10.2 PROGRAMY UNIJNE

- W dniu 15 listopada 2018r. podpisano umowę o przyznaniu pomocy z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach PROW na lata 2014-2020 na wydanie publikacji promujących gminę Terespol pn. „Kroniki rodzinne wsi Kobylany” oraz „Monografia wsi Łobaczew Mały i Łobaczew Duży”. Kwota pomocy na realizację projektu wynosi 42.621 zł. W ramach zadania wydanych zostanie 1600 sztuk publikacji. Planowany termin zakończenia realizacji projektu to 31.12.2019r.
- Zagospodarowanie terenów rekreacyjnych w Gminie Terespol.

W 2018 r. wykonano dostawę i montaż wyposażenie terenów rekreacyjnych w Kobylanach, Lechutach Dużych, Neplach, Polatyczach, Zastawku, za kwotę - **51 192,00** zł:

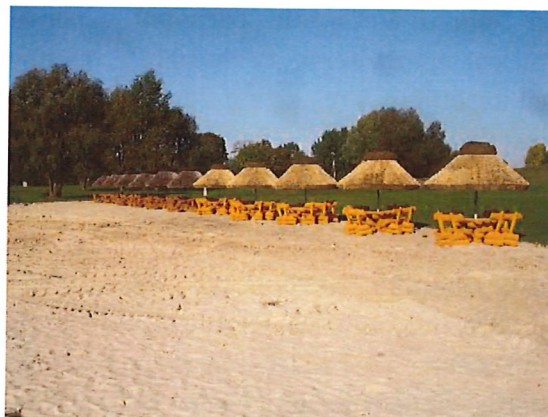
- Kobylany :
  - parasole ogrodowe z trzciny z ławami i stolikami z bali - 5 kpl.
  - sztuczne palmy 5,5 m - 2 kpl.
  - sztuczne palmy 3,5 m - 1 kpl.
- Lechuty Duże - siłownia zewnętrzna biegacz i orbitrek, regulamin - 1 kpl.
- Neple - siłownia zewnętrzna biegacz i orbitrek, regulamin - 1 kpl.
- Polatycze - siłownia zewnętrzna biegacz i orbitrek, regulamin - 1 kpl.
- Zastawek - siłownia zewnętrzna biegacz i orbitrek, regulamin - 1 kpl.

Dostawę z montażem wykonano w ramach realizacji operacji objętej umową o przyznanie pomocy nr 00393-6935-UM0310940/17 z dnia 16 stycznia 2018 r. w ramach poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez

społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020. Wysokość otrzymanej dotacji wyniosła 32 572,00 zł.



Kobylany działka nr 230.



Kobylany działka nr 230.



Lechuty Duże działka nr 198.



Neple działka nr 148.



Polatycze działka nr 64.



Zastawek działka nr 127/19.



**Udzielone dotacje ogółem z budżetu gminy dla Gminnego Centrum Kultury w 2018 r. wyniosły 1 267 871,05 zł, co stanowi 3,47 % dochodów ogółem budżetu gminy.**

## **11. DZIEDZICTWO KULTUROWE**

### **11.1 DOTACJE CELOWE NA ZABYTKI**

Od 2009 r. Gmina Terespol udziela dotacji celowych na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Terespol/ Uchwała Nr XXI/120/09 Rady Gminy Terespol z dnia 17 kwietnia 2009 r., ze zmianami/.

W okresie funkcjonowania tego Programu udzielono 11 dotacji:

1. Parafii Katolickiej w Neplach – 5 dotacji na kwotę 49 225 zł;
2. Parafii Prawosławnej w Kobylanach – 6 dotacji na kwotę 145 424,52 zł.



## 11.2 PROGRAMY UNIJNE

### „Zagospodarowanie fortu w Małaszewiczach Małych Dzieło Międzyfortowe Kobylany I – roboty budowlane.”

Wartość wykonanych robót wyniosła **1 139 756, 39 zł.** plus nadzór inwestorski **14 900,00 zł** oraz wyposażenie za **77 019,31 zł.** Wyremontowano elewację i pomieszczenia wewnątrz fortu, doprowadzono energię elektryczną i wodę, wykonano ogrzewanie i oświetlenie.



Projekt nr RPLU.07.01.00-06-0050/16. pt. **„Zagospodarowanie Fortu w Małaszewiczach Małych – dzieło Międzyfortowe Kobylany I”** w ramach Działania 7.1. Dziedzictwo kulturowe i naturalne – projekty lokalne RPO WL na lata 2014 – 2020, uzyskał dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej z RPO WL 20014-2020 w wysokości **638 669,69 zł.**

## 12. OCHRONA ZDROWIA

Gmina Terespol w 2018 r. zrealizowała 41 Programów z zakresu zdrowia publicznego za łączną kwotę 30 185 zł. Populacja objęta zadaniami to 5177 osób. Bezpośrednio Programy były realizowane przez:

- Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Terespolu;
- Zespół Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach;
- Szkołę Podstawową im. J. U. Niemcewicza;
- Szkołę Podstawową im. Orła Białego w Kobylanach;
- Zespół Szkół im. W. Reymonta w Małaszewiczach.

## 13. CMENTARZE GMINNE

**W 2018 r. została zakończona budowa „Cmentarza komunalnego w Gminie Terespol”.**

Wartość wykonanych robót budowlanych ogółem wyniosła 1 405 988,53 zł, w tym kaplica cmentarna 615 939,16 zł.

Wykonano I etap cmentarza, przygotowując:

- kaplicę cmentarną z chłodnią i zapleczem;
- 410 miejsc grzebalnych;
- 18 miejsc na pochówek urnowy;



- 32 wnęki w kolumbarium;
- drogi dojazdowe i alejki.

## 14. OCHRONA PRZECIWOŻAROWA

Podstawowym wyznacznikiem stanu zagrożenia gminy Terespol jest corocznie odnotowywana ilość pożarów i innych miejscowych zagrożeń. Dla przykładu z przeprowadzonej analizy statystycznej wynika, że w latach 1998 - 1999 na terenie gminy odnotowano aż 200 zdarzeń, które z roku na rok wykazywały tendencję wzrostową. Najbardziej palną gminą naszego powiatu według wskaźników ilości pożarów przypadających na 1000 mieszkańców była gmina Terespol. Jak bardzo się ta tendencja zmieniała pokazują dane zawarte w poniższej tabeli:

### Udział jednostek w akcjach ratowniczo gaśniczych w 2018 roku

Nazwa jednostki	Pożar na terenie gminy	Pożar na terenie gminy	Pożar poza terenem gminy	Zdarzenia	Prace gospodarcze i organizacyjne
OSP Bohukały	0	0	2	2	1
OSP Koroszczyń	3	1	1	1	3
OSP Krzyczew	4	2	2	2	1
OSP Łęgi	0	0	0	0	1
OSP Neple	6	2	1	1	2

Dziś w gminie Terespol ochrona przeciwpożarowa realizowana jest przez PSP w Małaszewiczach, przy wsparciu 5 jednostek OSP.

Nazwa jednostki	Wyposażenie w sprzęt ratowniczy	Liczba członków OSP	Sprzęt i wyposażenie pozyskane w 2018 roku
OSP Bohukały	Samochód ratowniczo gaśniczy średni 1, Motopompa - 2, Pilarka do drewna -1	22	Mundury wyjściowe - 2 kpl., ubrania koszarowe-2 kpl., buty specjalne-2 pary, akumulator-2 szt.,
OSP Koroszczyń	Samochód ratowniczo gaśniczy średni 1, Motopompa - 2, pompa elektryczna szlamowa 1, Pilarka do drewna 1	24	Ubrania specjalne-8 kpl., Prądownica pianowa, zasysacz liniowy, maszt oświetleniowy, drabina aluminiowa, sprzężarka, , 2 aparaty tlenowe
OSP Krzyczew	Samochód ratowniczo gaśniczy średni- 1, łódź na przyczepie- 1, motopompa - 3, pompa elektryczna szlamowa - 1, pilarka do drewna - 1,	28	Ubranie specjalne - 12, rekawice strażackie - 12, czapka rogatywka - 1, hełm strażacki kompletny - 8, hełm strażacki srebrny - 5, wąż ssawny 1, identyfikator i emblemat haftowany - 13

<b>OSP Łęgi</b>	Samochód ratowniczo gaśniczy lekki - 1, łódź na przyczepie- 1, Motopompa - 2, pompa elektryczna - 2, Pilarka do drewna -1	31	Nagrzewnica siłowa , przedłużacze, mundury wyjściowe-2 kpl.,
<b>OSP Nепle</b>	Samochód ratowniczo gaśniczy lekki- 1, Samochód ratowniczo gaśniczy średni- 1, Samochód ratowniczo gaśniczy ciężki- 1, łódź na przyczepie- 1, Motopompa - 3, pompa elektryczna szlamowa - 2, zestaw hydrauliczny do rat. Tech. - 1, pilarka do drewna - 3, piła do betonu i stali - 1,	31	Prądownica pianowa, prądownice turbo-2 szt., mundury wyjściowe- 2 kpl.,



**Gminne zawody sportowo Pożarnicze w Zalesiu**  
**- I miejsce OSP Koroszczyn, II miejsce OSP Bohukaty**

### Szkolenie w OSP:

	Liczba wyszkolonych	Liczba wyszkolonych w 2018	Do przeszkolenia
Dowódcy OSP	16	0	3
Naczelnicy OSP	8	0	2
Strażacy ratownicy OSP	71	1	17
Kierowcy konserwatorzy sprzętu ratowniczego	18	0	0
Z zakresu ratownictwa technicznego	3	0	0

Z zakresu pierwszej pomocy	6	0	0
Z zakresu ratownictwa wodnego	1	0	0
Sternicy motorowodni	11	0	0
Pilarze do drewna	9	0	0
Pilarze do stali i betonu	1	0	0

## 15. WSPÓŁPRACA ZAGRANICZNA, UDZIAŁ W ZWIĄZKACH I STOWARZYSZENIACH, WSPÓŁPRACA Z INNYMI JEDNOSTKAMI SAMORZĄDU

Gmina Terespol aktywnie współpracuje z partnerami zagranicznymi: z sąsiadującym miastem Brześć w Republice Białoruś (2002) oraz ze związkiem gmin Plain de Courante w departamencie Deux Sevres we Francji (1995).

W ramach zawartych porozumień gmina prowadzi współpracę z partnerami m.in. w zakresie realizacji wymiany kulturalnej, samorządowej, gospodarczej, ochrony przeciwpożarowej.

Bardzo istotnym elementem jest współpraca transgraniczna. Partnerzy z Gminy Terespol i Miasta Brześć od 2002 roku podejmują działania których zasadniczym celem jest zniesienie ograniczeń, wynikających z istnienia granicy państwowej pomiędzy Polską a Białorusią oraz realizacja wspólnych projektów.

W kraju nawiązano współpracę z gminą Korycin w województwie podlaskim.

**Gmina Terespol należy do następujących stowarzyszeń i związków:**

### Związek Gmin Wiejskich RP (1995)

Związek Gmin Wiejskich RP to największa ogólnopolska organizacja skupiająca gminy wiejskie i miejsko-wiejskie.

Podstawowym celem Związku jest integracja samorządów wiejskich i rozwiązywanie typowych problemów tego środowiska. Wspólne działania za pośrednictwem Związku pomagają w sposób zorganizowany walczyć o interesy członków. Działania ZGW RP są prowadzone na wielu płaszczyznach. Dotyczą zarówno negocjacji z Rządem, konsultacji w Parlamencie, wymiany doświadczeń pomiędzy członkami, jak i działań w celu gospodarczego i kulturalnego rozwoju gmin wiejskich. Związek od lat działa skutecznie w wielu sferach broniąc spraw gmin wiejskich. Związek tworzy szeroką platformę współpracy i wymiany doświadczeń pomiędzy gminami (kongresy, konferencje, grupy wymiany



doświadczeń, baza dobrych praktyk, różnorodne formy współdziałania z wykorzystaniem technologii informatycznych).

**Przez ostatnie 20 lat Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk pełnił funkcję Wiceprzewodniczącego, a od 2019 jest Przewodniczącym ZGWRP.**

## **Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania**

Została powołana w marcu 2006r. Swoim zasięgiem BLGD obejmuje 17 gmin powiatu bialskiego. Gmina Terespol na podstawie Uchwały Nr XIII/76/2008 Rady Gminy Terespol z dnia 18 marca 2008 r. przystąpiła do Stowarzyszenia Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania.

Główne cele i przedsięwzięcia BLGD, skierowane są w stronę, poprawy jakości życia poprzez rozwój turystyki w regionie objętym Lokalną Strategią Rozwoju, w tym przez tworzenie szlaków turystycznych wraz z infrastrukturą oraz rozwój przedsiębiorczości usługowej i turystycznej; zachowania i ochrony dziedzictwa kulturowego i naturalnego, w tym przez zachowanie ludowych tradycji regionalnych i lokalnych, ochronę tradycyjnych walorów przyrodniczych regionu oraz zachowanie elementów architektury świeckiej i sakralnej, tradycyjnej dla regionu; aktywizacji mieszkańców, wzmacniania kapitału społecznego poprzez rozwój aktywności mieszkańców regionu w tym przez aktywizację mieszkańców, wzmacnianie kapitału społecznego poprzez rozwój aktywności mieszkańców regionu, rozwój zorganizowanych form aktywności społecznej oraz przez wsparcie doradcze i szkoleniowe dla organizacji działających na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.

### **15.1 POMOC RZECZOWA I FINANSOWA**

Gmina Terespol od wielu lat współpracuje z Powiatem Bialskim, Województwem Lubelskim oraz gminami sąsiednimi w zakresie realizacji zadań infrastruktury drogowej udzielając pomocy rzeczowej w postaci opracowania dokumentacji projektowej i realizacji niektórych zadań a także finansowej przy realizacji zadań przez właściwe samorządy.

W ramach współpracy pomiędzy Gminą Terespol a Powiatem Bialskim wyremontowane zostały prawie wszystkie drogi powiatowe przebiegające przez Gminę Terespol oraz wybudowana została ścieżka rowerowa w pasie drogi powiatowej nr 1047 L w Kobylanach. **W 2018r. Gmina Terespol udzieliła pomocy finansowej Powiatowi Bialskiemu na wykonanie remontu drogi powiatowej nr 1053 L Zastawek-Kopytów (do granicy gminy Terespol) w kwocie 202 627,13 zł .**



**W/w remont obejmował wykonanie podwójnego utrwalenia powierzchni nawierzchni oraz wykonanie remontu przepustu.**

Rezultatem współpracy gminy Terespol z Województwem Lubelskim są przedsięwzięcia w pasie dróg wojewódzkich przebiegających przez teren gminy: drogi woj. nr 816 Terespol - Zosin i drogi woj. nr 698 Siedlce - Terespol. Gmina Terespol udzieliła pomocy finansowej Województwu Lubelskiemu na wykonanie remontu drogi wojewódzkiej nr 816 w Lebiedziewie o długości ponad 4,7 km polegającego na wykonaniu nowej nawierzchni bitumicznej. Aktualnie trwają starania Gminy Terespol oraz Gminy Kodeń o wykonanie we współpracy z samorządem województwa lubelskiego wykonania remontu drogi nr 816 do Kodnia. W miejscowości Lebiedziew w pasie tej drogi wykonana została ścieżka rowerowa o nawierzchni bitumicznej o dł. 2,299 km wpisująca się w trasę rowerową Green Velo, na wykonanie której gmina Terespol udzieliła województwu lubelskiemu pomocy rzeczowej oraz finansowej. Gmina Terespol oraz Gmina Miasto Terespol zainicjowały budowę dalszego odcinka ścieżki rowerowej (od Lebiedziewa do ul. Wojska Polskiego w Terespolu) i zaoferowały pomoc rzeczową i finansową samorządowi województwa lubelskiego.

W pasie drogi woj. nr 698 w m. Lechuty Duże i Łobaczew Duży znajduje się chodnik, którego budowa została zrealizowana w ramach współpracy między samorządem gminnym i wojewódzkim. W ramach pomocy rzeczowej udzielonej województwu lubelskiemu przez gminę Terespol wykonano także w w/w miejscowościach zjazd na posesje z betonowej kostki brukowej. **W 2018 r. Gmina Terespol udzieliła pomocy rzeczowej Województwu Lubelskiemu polegającej na wykonaniu remontu odwodnienia liniowego na wjazdach na posesje w drodze wojewódzkiej Nr 698 Siedlce - Terespol w miejscowościach Łobaczew Duży i Lechuty Duże w kwocie 67 244,10 zł.**

Podczas realizacji inwestycji, w tym w zakresie budowy i modernizacji dróg gminnych Gmina Terespol współpracowała z samorządami gmin: Zalesie, Janów Podlaski oraz Gminą Miastem Terespol. **W 2018 r. Gmina Terespol udzieliła pomocy finansowej w formie dotacji w kwocie 30 000,00 zł na dofinansowanie remontu drogi Gminie Kęsowo. Udzielono też Gminie Janów Podlaski /na zasadach wzajemności/ pomocy finansowej w kwocie 500 000,00 zł. na zadanie inwestycyjne związane z rozbudową budynku szkoły podstawowej o przedszkole samorządowe w miejscowości Janów Podlaski**

## **15.2 WSPÓŁPRACA I PODEJMOWANIE PARTNERSKICH INICJATYW**

W 2014 roku, 12 gmin powiatu bialskiego, w tym Gmina Terespol, podjęło współpracę w zakresie rozwoju Przygranicznego Obszaru Funkcjonalnego „Aktywne Pogranicze”, opracowując wspólnie Zintegrowaną Strategię Rozwoju Przygranicznego Obszaru Funkcjonalnego „Aktywne Pogranicze” na lata 2015 – 2020, przyjętą uchwałą Nr VIII/59/15 Rady Gminy Terespol z dnia 30 listopada 2015 r.

Dzięki umieszczeniu w Strategii zadania „Zagospodarowanie fortów Twierdzy Brześć”, i uczestnictwa w Przygranicznym Obszarze Funkcjonalnym, Gmina Terespol uzyskała dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej, w ramach RPO WL, na realizację projektu **„Zagospodarowanie Fortu w Małaszewiczach Małych – dzieło Międzyfortowe Kobylany I”**, otrzymując dodatkowych 10 pkt w trakcie oceny wniosków.



### 15.3 NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

- W konkursie „Gmina na 6” samorzady rywalizowały ze sobą w czterech kategoriach: turystyka, inwestycje, mieszkańcy i środowisko. Wśród wyróżnionych Gmin przyjaznych środowisku znalazła się Gmina Terespol.



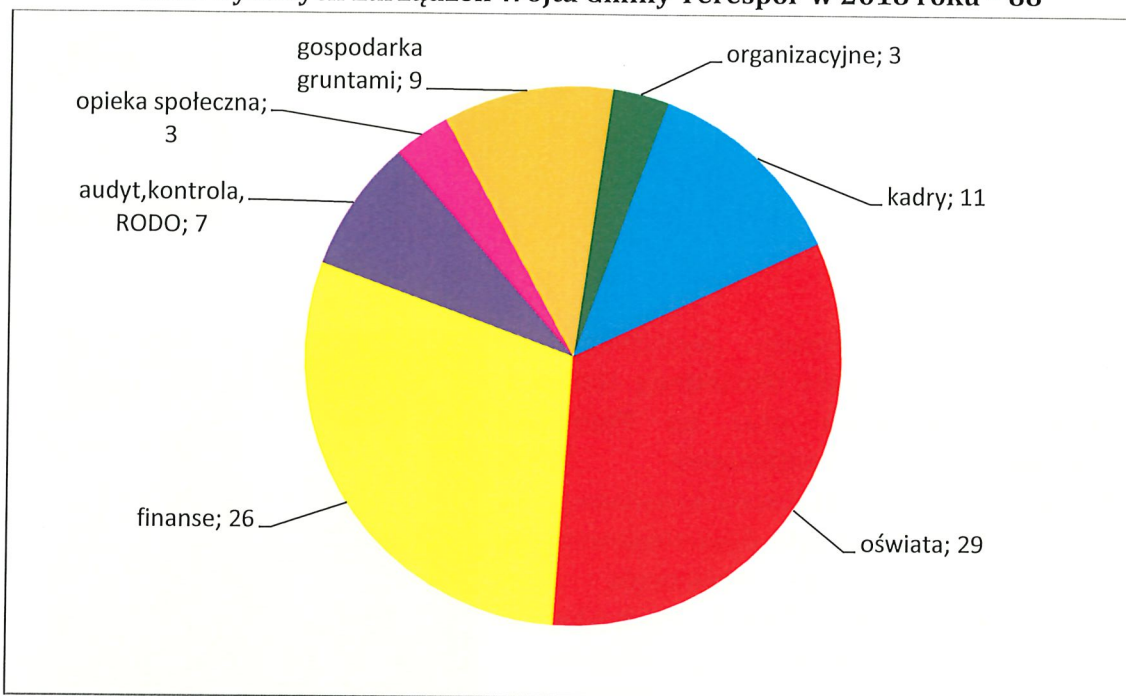
- Gmina Terespol została wyróżniona w konkursie na **Najlepiej Oświetloną Gminę i Miasto 2018 Roku oraz na Najlepszą Inwestycję Oświetleniową 2018 Roku**. Gmina Terespol została doceniona przez Polski Związek Przemysłu Oświetleniowego za budowę: wydzielonego oświetlenia drogi gminnej w Lechutach Dużych, wydzielonego oświetlenia drogi gminnej – ul. Kolejarzy w Małaszewiczach, jednego stanowiska oświetleniowego drogi gminnej zasilanego baterią fotowoltaiczną w m. Bohukały, oświetlenia w Krzyczewie, oświetlenia ulicznego na nowym osiedlu mieszkaniowym w Kobylanach i dwóch stanowisk oświetleniowych zasilanych baterią fotowoltaiczną w miejscowości Łobaczew Mały oraz przez Związek Gmin Wiejskich w kategorii „Oświetlenie drogowe i terenów publicznych”. Komisja wyraziła uznanie dla władz samorządowych Gminy Terespol za zajęcie się problemem oświetlenia na rozległym obszarze gminy i podjęty w związku z tym wysiłek finansowy i organizacyjny.



## 16. ADMINISTRACJA PUBLICZNA

### Działalność Urzędu Gminy Terespol i Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

Ilość wydanych Zarządzeń Wójta Gminy Terespol w 2018 roku – 88



Czynności administracyjne zrealizowane w 2018 roku – UG Terespol

Decyzje	4585
Postanowienia	80
Umowy	224
Zamówienia	34
Informacja publiczna	34
Odwołania	3
Zażalenia	3
Upomnienia	534
Tytuły wykonawcze	32
Zaświadczenia	933
Wezwania	45
Wnioski	98
Karta dużej rodziny	84
Dowody osobiste	596
Zameldowania, wymeldowania	197
Nadanie PESEL	30
Udostępnianie danych	570
Skargi	2
Upoważnienia	35
Zezwolenia	28
Szacowanie szkód	77
Kadry- angaże świadectwa pracy, skierowania	301

## Czynności administracyjne zrealizowane w 2018 roku – GOPS

Lp.	Decyzje/postanowienia	Liczba
<b>Świadczenia rodzinne wraz z dodatkami</b>		
1.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego	494
2.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do zasiłku pielęgnacyjnego	97
3.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do świadczenia pielęgnacyjnego	19
4.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do specjalnego zasiłku opiekuńczego	16
5.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do zasiłku dla opiekuna	4
6.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka	47
7.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do świadczenia rodzicielskiego	15
8.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do świadczenia z funduszu alimentacyjnego	59
<b>Świadczenia wychowawcze</b>		
1.	Decyzje w sprawie ustalenia prawa do świadczenia wychowawczego	590
<b>Świadczenia z pomocy społecznej</b>		
1.	Decyzje przyznająca zasiłek okresowy	233
2.	Decyzje przyznająca zasiłek celowy	429
3.	Decyzje przyznająca zasiłek stały	40
4.	Decyzje dotyczące opłaty obiadów w szkole	104
5.	Decyzje dotyczące usług opiekuńczych i specjalistycznych	32
6.	Decyzje dotyczące domów pomocy społecznej	10
<b>Stypendia szkolne</b>		
1.	Decyzje przyznające stypendia szkolne	79
<b>Dodatki mieszkaniowe</b>		
1.	Decyzja przyznająca dodatek mieszkaniowy	27
2.	Decyzja przyznająca dodatek energetyczny	38
<b>GKRPA</b>		
1.	Postanowienia GKRPA o zgodności lokalizacji punktu sprzedaży alkoholu z uchwałą	24

## 17. STRATEGIE I KIERUNKI ROZWOJU

Od 20 lat konsekwentnie jest realizowana polityka przestrzenna Gminy Terespol ustalona w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Terespol” przyjętym uchwałą Nr XI/64/1999 Rady Gminy Terespol z dnia 22 grudnia 1999 roku, a następnie w „Strategii Rozwoju Gminy Terespol do 2020

roku”, uchwałą Nr XIV/84/2008 Rady Gminy Terespol z dnia 21 kwietnia 2008 roku. Zrealizowane i realizowane działania:

- rozwój i lokalizacja centrów biznesu na terenie Gminy Terespol;
- kształtowanie ośrodka i czytelnej struktury funkcjonalno-przestrzennej gminy - Centrum Gminy Terespol;
- rozbudowa sieci drogowej i infrastruktury komplementarnej;
- uzupełnianie infrastruktury komunalnej;
- kształtowanie prorozwojowej polityki ludnościowej;
- tworzenie lokalnych i ponadlokalnych układów partnerskich /Przygraniczny Obszar Funkcjonalny „Aktywne Pogranicze”/;
- przygotowanie Gminy do bliskiej współpracy transgranicznej /realizowany projekt w ramach programu Pl-By-Ua/.

## IV. REALIZACJA UCHWAŁ RADY GMINY

### 1. OGÓLNE PODSUMOWANIE

16 listopada 2018 r. zakończyła się kadencja rad gmin, powiatów, sejmików województw, wójtów, burmistrzów i prezydentów oraz starostów i marszałków. W gminie Terespol, na zakończenie kadencji odbyło się spotkanie radnych, którzy nie uzyskali mandatu, i nie kandydowali, z władzami



gminy Terespol, kierownikami referatów i jednostek organizacyjnych. To ostatnia kadencja, która trwała 4 lata, zgodnie z ustawą z 11 stycznia 2018 r. o zmianie niektórych ustaw w celu zwiększenia udziału obywateli w procesie wybierania, funkcjonowania i kontrolowania niektórych organów publicznych, następne kadencje będą już 5-letnie.

Kolejna, kadencja potrwa do listopada 2023 roku. W dniu 23 listopada 2018 r. w Urzędzie Gminy Terespol odbyła się zwołana przez Komisarza Wyborczego w Białej Podlaskiej I sesja nowo wybranej Rady Gminy Terespol w ósmej kadencji samorządu gminnego. W związku ze zmianą przepisów począwszy od tej kadencji obrady rady gminy są transmitowane i utrwalane za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk.

## ORGANY GMINY TERESPOL

WÓJT GMINY TERESPOL – KRZYSZTOF IWANIUK

RADA GMINY TERESPOL - PRZEWODNICZĄCY RADY  
GMINY TERESPOL - MIECZYŚLAW ROMANIUK  
WICEPRZEWODNICZĄCY RADY GMINY TERESPOL -  
MAREK KUĆ



## RADA GMINY TERESPOL KADENCJA 2018 - 2023



Łukasz Dragun



Jolanta Gawryluk



Gabriel Gryciuk



Andrzej Jawtoszuk



Mirosław Kijuk



Zenobia Kopeć



Jan Krzyżanowski



Marek Kuć



Adam Moroz



Mieczysław Romaniuk



Janusz Semeniuk



Adam Sepczuk



Tomasz Sylwesiuk



Józef Śreniawski



Jarosław Wasil

### **KOMISJA BUDŻETOWO-FINANSOWA I SPRAW SPOŁECZNYCH**

Przewodniczący - Tomasz Sylwesiuk  
Wiceprzewodniczący - Andrzej Jawtoszuk  
Adam Moroz  
Marek Kuć  
Adam Sepczuk  
Janusz Semeniuk  
Mirosław Kijuk  
Jolanta Gawryluk  
Józef Śreniawski  
Jan Krzyżanowski

### **KOMISJA REWIZYJNA**

Przewodniczący - Jan Krzyżanowski  
Wiceprzewodniczący - Jolanta  
Gawryluk  
Janusz Semeniuk  
Łukasz Dragun  
Gabriel Gryciuk  
Jarosław Wasil  
Zenobia Kopeć  
Adam Sepczuk  
Mirosław Kijuk  
Adam Moroz  
Józef Śreniawski  
Tomasz Sylwesiuk  
Andrzej Jawtoszuk

### **KOMISJA SKARG, WNIOSKÓW I PETYCJI**

Przewodniczący - Adam Sepczuk  
Wiceprzewodniczący - Mirosław  
Kijuk  
Jolanta Gawryluk  
Śreniawski Józef  
Janusz Semeniuk  
Adam Moroz  
Jan Krzyżanowski  
Tomasz Sylwesiuk  
Andrzej Jawtoszuk

## 2. WYKONANIE UCHWAŁ RADY GMINY

Rada Gminy Terespol w 2018 roku podjęła 63 uchwały, z czego:

- 22 objęte było nadzorem Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie;
- 41 objęte było nadzorem Wojewody Lubelskiego;
- 22 podlegało publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego

Organ nadzoru tj. Wojewoda wszczął postępowania nadzorcze w wobec następujących uchwał:

- w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXII /200/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r. sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Terespol dla części miejscowości Kobylany w części obejmującej § 1 ust. 3 pkt 12, § 4 ust. 1 pkt 1, § 16 uchwały oraz załącznik graficzny w części obejmującej opis w legendzie planu oznaczenia graficznego obszaru P/U.

Wójt Gminy Terespol nie składał wyjaśnień uznając stanowisko organu nadzoru. Uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z wyłączeniem kwestionowanych zapisów.

- w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXII/202/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r. w sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Terespol w 2018 roku. Organ nadzoru zakwestionował zapisy dotyczące wejścia w życie uchwały.

Wójt Gminy Terespol nie składał wyjaśnień uznając stanowisko organu nadzoru. Na posiedzeniu w dniu 27 czerwca 2008 roku Rada Gminy Terespol podjęła uchwałę nr XXIII/214/18 wprowadzając właściwe zapisy dotyczące wejścia w życie. Uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego. .

- w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXIII/218/18 Rady Gminy Terespol z dnia 27 czerwca 2018 r. w sprawie ustalenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w ośrodkach wsparcia, w części obejmującej § 4 ust. 2 i § 5 uchwały.

Wójt Gminy Terespol nie składał wyjaśnień uznając stanowisko organu nadzoru. Uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z wyłączeniem kwestionowanych zapisów.

- w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Uchwała Nr XXIV/224/18 Rady Gminy Terespol z dnia 28 września 2018 r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia Statutu Gminy Terespol, w części obejmującej jej § 1 pkt 15 w zakresie § 61 ust.3 oraz § 1 pkt 20 w zakresie § 103 ust.3

Wójt Gminy Terespol nie składał wyjaśnień uznając stanowisko organu nadzoru. Uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z wyłączeniem kwestionowanych zapisów.

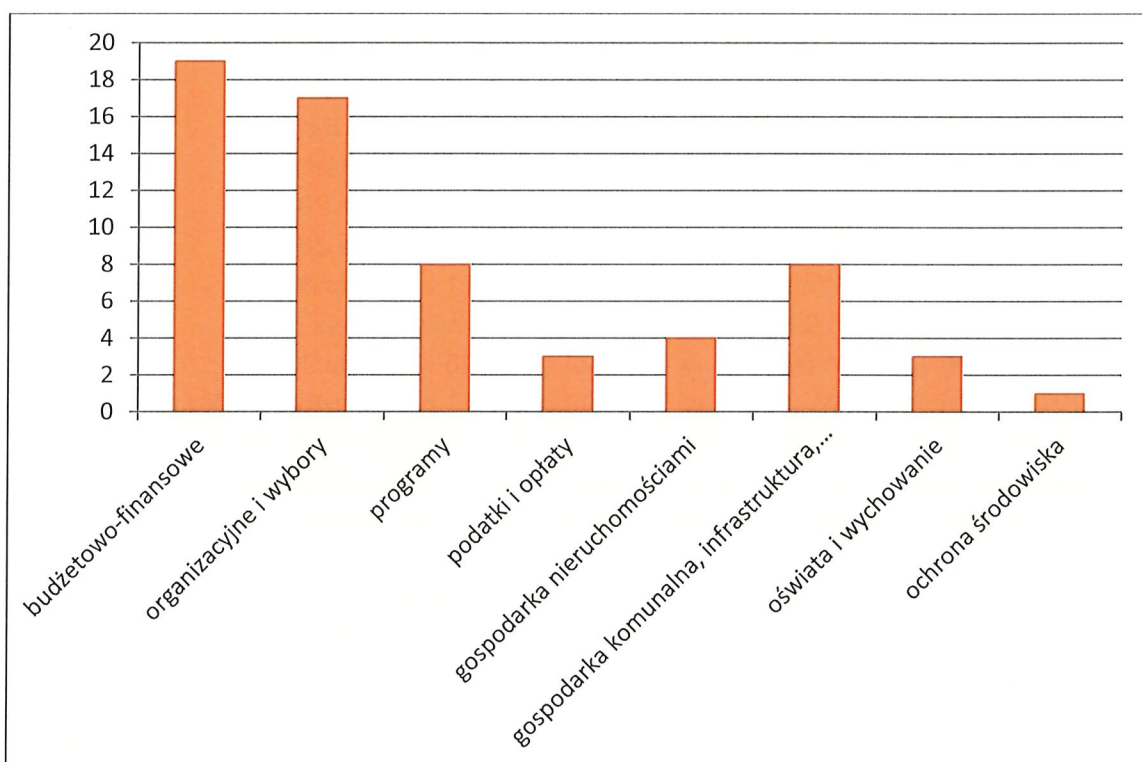
- w sprawie stwierdzenia nieważności uchwały Nr XXIV/230/18 Rady Gminy Terespol z dnia 28 września 2018 r. w sprawie odstąpienia od zakazu spożywania napojów alkoholowych w miejscach publicznych, w części obejmującej § 1 uchwały w brzmieniu: „za zgodą właściciela”.

Wójt Gminy Terespol nie składał wyjaśnień uznając stanowisko organu nadzoru. Uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z wyłączeniem kwestionowanych zapisów.

Ilość skarg na uchwały – 1

Radny Gminy złożył skargę do Regionalnej Izby Obrachunkowej na Uchwałę Nr 1/18 Komisji Rewizyjnej. Regionalna Izba Obrachunkowa w Lublinie uznała, że uchwała została podjęta zgodnie z prawem.

#### Uchwały Rady Gminy podjęte w 2018 roku z podziałem na kategorie



### 3. REALIZACJA BUDŻETU

Jedną z najważniejszych uchwał dotyczących minionego roku była uchwała budżetowa. Szczegółowe omówienie wykonania budżetu jest przedstawione w sprawozdaniu z wykonania budżetu.

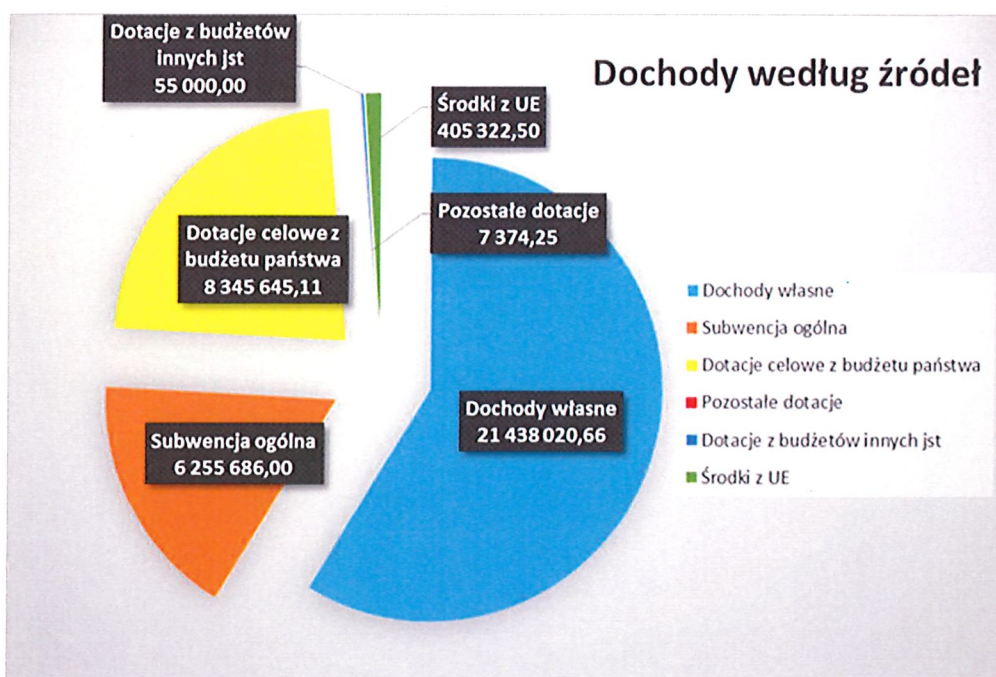
W uchwale Nr XXI/178/17 Rady Gminy Terespol z dnia 28 grudnia 2017 r. w sprawie uchwały budżetowej na rok 2018 zmienionej:

- zarządzeniem Nr 4/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 26 stycznia 2018 r.,
- uchwałą Nr XXII/192/18 Rady Gminy Terespol z dnia 22 marca 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 29/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 10 kwietnia 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 30/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 26 kwietnia 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 39/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 24 maja 2018 r.,
- uchwałą Nr XXIII/210/18 Rady Gminy Terespol z dnia 27 czerwca 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 51/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 29 czerwca 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 56/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 9 lipca 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 59/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 31 lipca 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 61/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 10 sierpnia 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 64/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 27 sierpnia 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 65/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 11 września 2018 r.,
- uchwałą Nr XXIV/221/18 Rady Gminy Terespol z dnia 28 września 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 68/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 28 września 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 73/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 11 października 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 78/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 26 października 2018 r.,
- zarządzeniem Nr 84/18 Wójta Gminy Terespol z dnia 23 listopada 2018 r.,
- uchwałą Nr II/11/18 Rady Gminy Terespol z dnia 21 grudnia 2018 r.

DOCHODY budżetu gminy wykonano w kwocie 36.507.048,52 zł.

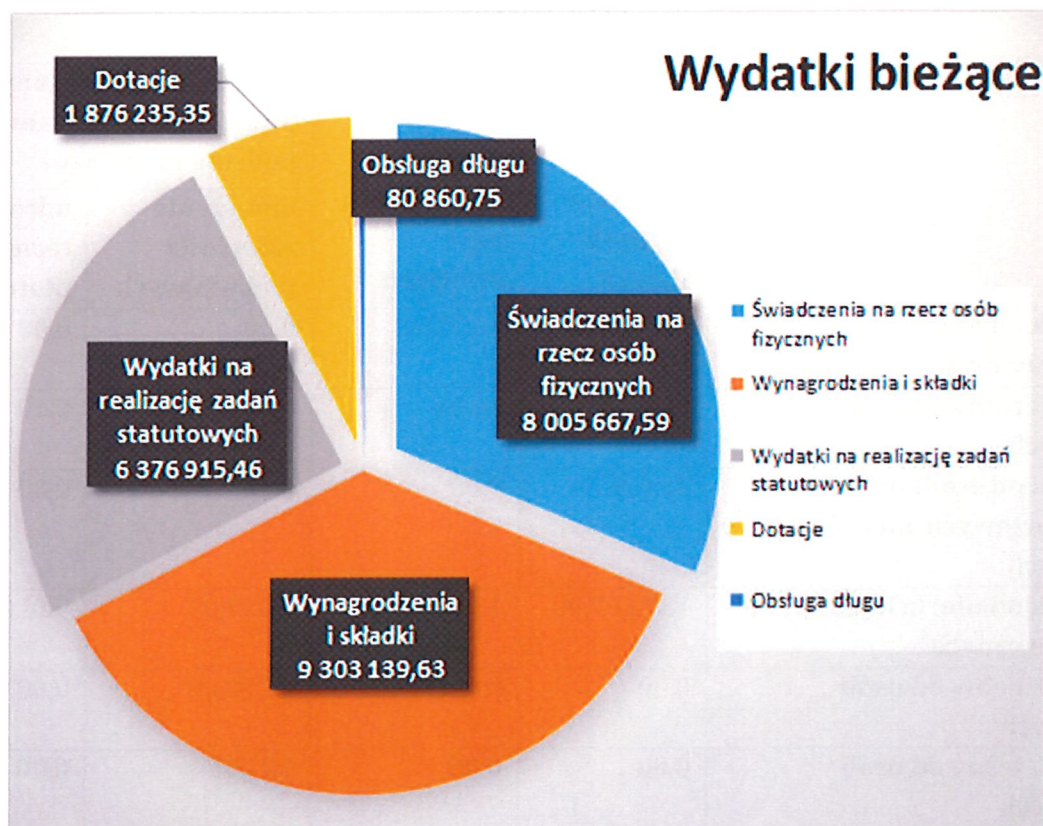
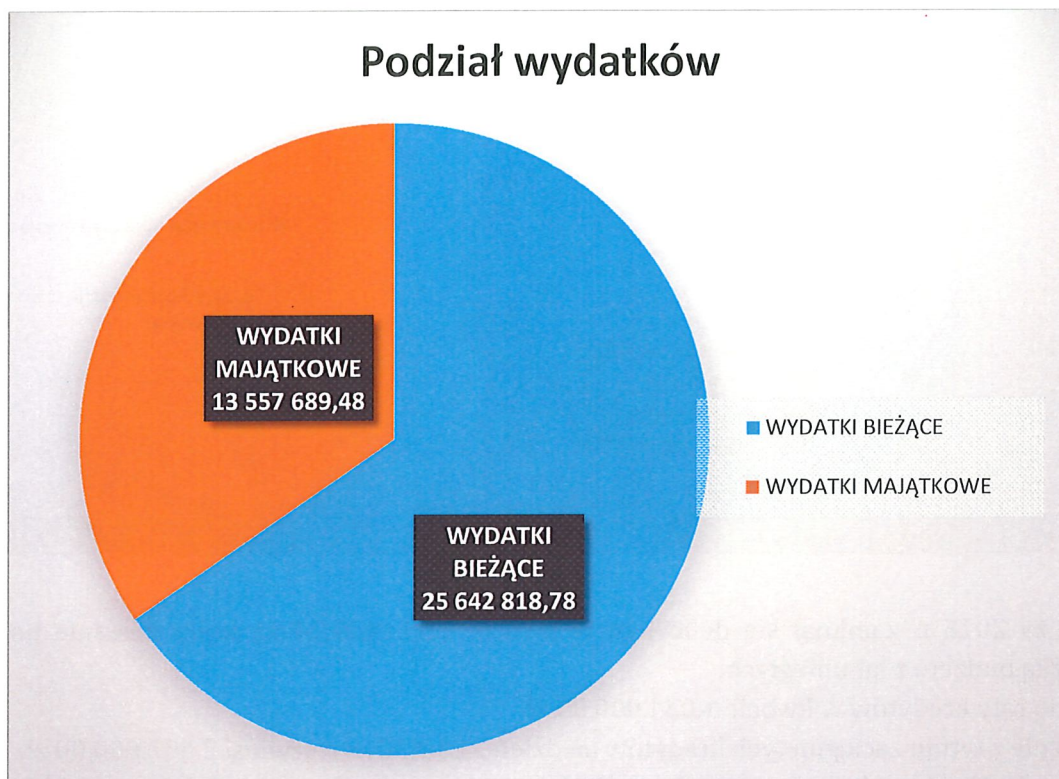
co stanowi 109,17 % planu, z tego dochody bieżące stanowią 97,87 % - 35.730.502,49 zł,

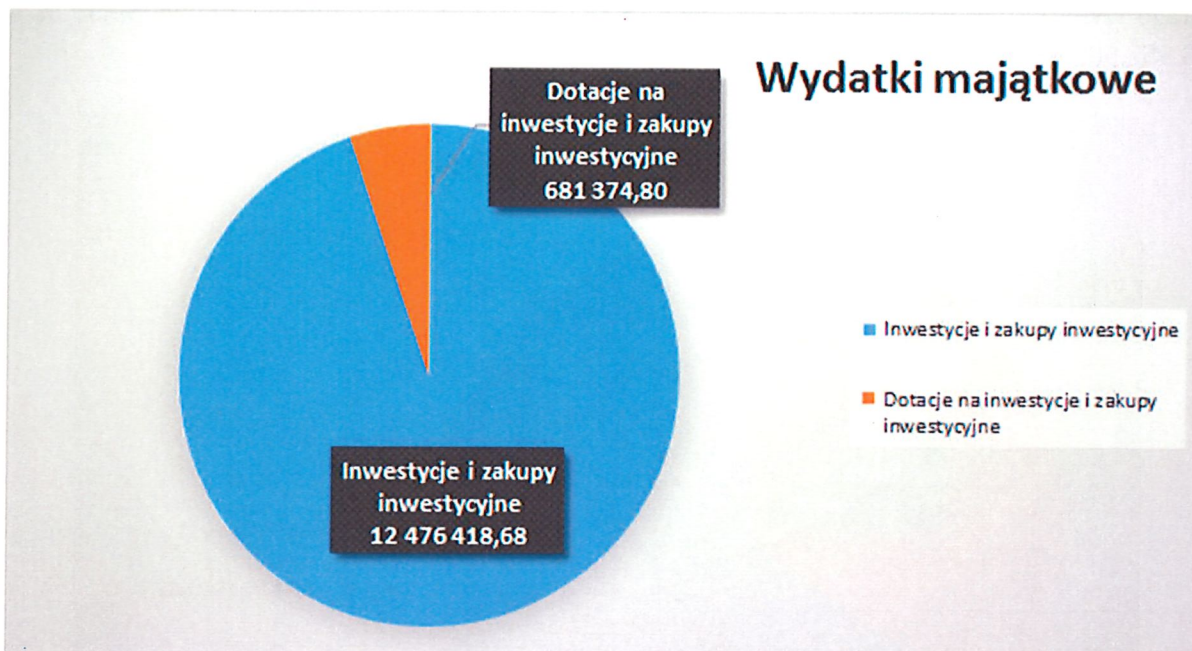
a majątkowe 2,13 % - 776.546,03 zł.





WYDATKI wykonano w kwocie 39.200.508,26 zł co stanowi 91,96 % planu z tego wydatki bieżące stanowią 65,41 % - 25.642.818,78 zł, a wydatki majątkowe 34,59 % - 13.557.689,48 zł.





Budżet za 2018 r. zamknął się deficytem w kwocie 2.693.459,74 zł, który zostanie pokryty nadwyżką budżetu z lat ubiegłych.

Splącono raty kredytów w kwocie 1.034.000,00 zł.

Zadłużenie z tytułu zaciągniętych kredytów na dzień 31.12.2018 r. wynosi 2.602.000,00 zł.

**Skutki obniżenia górnych stawek podatków oraz udzielonych ulg i zwolnień oraz umorzeń i rozłożenia na raty stanowią 444.515,59 zł**

w tym:

Nazwa	Skutki obniżenia górnych stawek	Skutki udzielonych ulg i zwolnień	Skutki decyzji wydanych przez organ podatkowy na podstawie ustawy -	
			umorzenie zaległości podatkowych	odroczenie terminu płatności
Podatek od nieruchomości od osób prawnych	89.046,00	2.921,73	0,00	0,00
Podatek rolny od osób prawnych	0,00	68,24	0,00	0,00
Podatek od środków transportowych od osób prawnych	33.025,85	0,00	0,00	0,00
Podatek od nieruchomości od osób fizycznych	132.697,00	134.595,43	4.237,01	908,00
Podatek rolny od osób fizycznych	0,00	0,00	6.270,00	0,00
Podatek leśny od osób fizycznych	0,00	0,00	102,00	0,00

Podatek od środków transportowych od osób fizycznych	40.068,33	0,00	0,00	0,00
Odsetki od zaległości podatkowych	0,00	0,00	495,00	0,00
Opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi	0,00	0,00	81,00	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>294.837,18</b>	<b>137.585,40</b>	<b>11.185,01</b>	<b>908,00</b>

Udział podatków od osób fizycznych w dochodach budżetu gminy w 2018 r. wyniósł 962 896,14 zł, co stanowi 2,64 % dochodów ogółem budżetu gminy.

